



Social.Trans, n.o. Jarná 23 053 61 Spišské Vlachy

# VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o. za rok 2019



máj 2020

## OBSAH

|    |  |    |
|----|--|----|
| 1  | SÍDLO POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB .....   | 3  |
| 2  | PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY .....  | 4  |
| 3  | ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB .....  | 7  |
| 4  | PERSONÁLNE PODMIENKY .....   | 8  |
| 5  | SOCIÁLNE SLUŽBY .....  | 12 |
| 6  | PREHĽAD PODUJATÍ V ROKU 2019 .....   | 13 |
| 7  | PLNENIE CIEĽOV A PLÁNOVANÉ AKTIVITY .....  | 16 |
| 8  | SPOLUPRACUJÚCE ORGANIZÁCIE .....   | 18 |
| 9  | KONTAKTNÉ ÚDAJE NA POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB ...  | 19 |
| 10 | SPRÁVA O HOSPODÁRENÍ .....   | 20 |
| 11 | UDALOSTI OSOBITNÉHO CHARAKTERU .....   | 22 |
| 12 | ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, SÚVAHA, VÝKAZ ZISKOV A STRÁT,<br>POZNÁMKY, SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA ..... | 23 |
| 13 | VYHLÁSENIE VEDENIA NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE .....  | 24 |
| 14 | EKONOMICKY OPRÁVNENÉ NÁKLADY ZA ROK 2019 .....   | 25 |
| 15 | STANOVISKO DOZORNEJ RADY .....   | 26 |
| 16 | PREJEDNANIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY A VÝROČNEJ SPRÁVY<br>SPRÁVNOU RADOU .....                        | 27 |
| 17 | POTVRDENIE DAŇOVÉHO ÚRADU SPIŠSKÁ NOVÁ VES .....   | 28 |
| 18 | POTVRDENIE SOCIÁLNEJ POISŤOVNE SPIŠSKÁ NOVÁ VES .....  | 29 |
| 19 | POTVRDENIE UNION ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA .....   | 30 |
| 20 | POTVRDENIE DÔVERA ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA .....  | 31 |
| 21 | POTVRDENIE VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA .....   | 32 |
| 22 | DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA .....  | 33 |

**„Čokol'vek ste urobili jednému z týchto mojich najmenších bratov, mne ste urobili.“**

(Mt. 25, 31-46)

**Príhovor riaditeľa**

Vážení priatelia, milé kolegyne a kolegovia,

dostáva sa Vám do rúk Výročná správa o činnosti a hospodárení Social.Trans, n.o. za uplynulý kalendárny rok 2019.

V období spracovávania predkladanej výročnej správy čelí svet ochoreniu COVID-19. Preto aj na tomto mieste by som sa chcel s Vami podeliť o pár myšlienok. Frank Snowden, emeritný profesor univerzity Yale, vo svojej knihe *Epidemics and Society* zastáva názor, že epidémie kladú dôležité otázky: Čo sa nám snaží povedať blízkosť hroziacej smrti? Aká je naša zodpovednosť jeden voči druhému? Kde je v tom všetkom Boh? Odpovede na tieto otázky nechávam pre každého jedného z nás. Pandémia Koronavírusu nám však ukázala aká je nevyhnutná vzájomná zodpovednosť a spolupráca práve v sociálnych službách. Na tomto mieste by som chcel vyjadriť svoje poděkovanie svojim kolegom, ktorí napriek mnohým úskaliam v sociálnych službách pristupujú k svojej práci s trpeznosťou a veľkým nasadením a to nielen v dobe šíriaceho sa ochorenia COVID-19. Ďakujem Vám milí kolegovia.

Počas roka 2019 Social.Trans, n.o. pri plnení svojich úloh postupovala v zmysle štatútu neziskovej organizácie, zákona o neziskových organizáciach, zákona o sociálnych službách a ostatných právnych predpisov Slovenskej republiky a dodržiavala interné predpisy organizácie. Efektívne hospodárenie v ekonomickej oblasti nám aj v uplynulom roku zabezpečovalo stabilitu za ktorú sme vdľační. V priebehu roka sme absolvovali bohatú paletu aktivít, ktorými podporujeme aktívny život prijímateľov v komunite. Najdôležitejšou informáciou a skutočnosťou je to, že naše zariadenie si dokázalo naďalej udržať dôveru našich prijímateľov. Ďakujem všetkým, ktorí naše zariadenie rôznymi formami podporujete. Ďakujem našim prijímateľom a ich rodinám za povzbudivú spoluprácu.

Spišské Vlachy 20. 05. 2020

Mgr. Pavol Maliňák  
riaditeľ

## 1 SÍDLO POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Social.Trans, n.o. vznikla 19. 08. 2005 registráciou na Krajskom úrade v Košiciach pod č. OVVS/31/2005 v zmysle zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospěšné služby v znení neskorších predpisov. Registrácia bola vykonaná na základe návrhu na zápis neziskovej organizácie zo dňa 28. 07. 2005.

*Tabuľka č. 1 Základné identifikačné údaje*

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Názov organizácie</b>     | Social.Trans, n.o.   |
| <b>Sídlo</b>                 | Jarná 23<br>053 61 Spišské Vlachy                                    |
| <b>Kraj a okres</b>          | Košický kraj, okres Spišská Nová Ves                                 |
| <b>IČO</b>                   | 35581654   |
| <b>DIČ</b>                   | 2022224732   |
| <b>Druh sociálnej služby</b> | Domov sociálnych služieb<br>Zariadenie podporovaného bývania         |
| <b>Kapacita zariadenia</b>   | 35 miest   |
| <b>Kontakt</b>               | <a href="http://www.socialtrans.sk">www.socialtrans.sk</a>           |
| <b>Telefón</b>               | 053/4298865  |
| <b>Email</b>                 | <a href="mailto:direktor@socialtrans.sk">direktor@socialtrans.sk</a> |

## 2 PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY

Bývanie prijímateľov sociálnych služieb je zabezpečené v rámci areálu Social.Trans, n.o v troch objektoch: Santa Maria, Pinta a Niňa. Objekty boli pomenované podľa lodí Krištofa Kolumba, na ktorých objavil nepoznaný kontinent – Ameriku. Táto symbolika siaha do roku 2001, keď sa v Slovenskej republike realizovali prvé pokusy o transformáciu vybraných zariadení sociálnych služieb.

*Obrázok č. 1 Dom Pinta*



*Obrázok č. 2 Dom Santa Maria*



*Obrázok č. 3 Dom Niňa*



## VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o.

Ubytovaciu časť zariadenia tvoria jednolôžkové, dvoj a trojlôžkové izby. K izbám prináležia sociálne zariadenia. Na poschodí domu Pinta sa nachádzajú administratívne priestory.

*Tabuľka č. 2 Kapacitné podmienky v jednotlivých domoch*

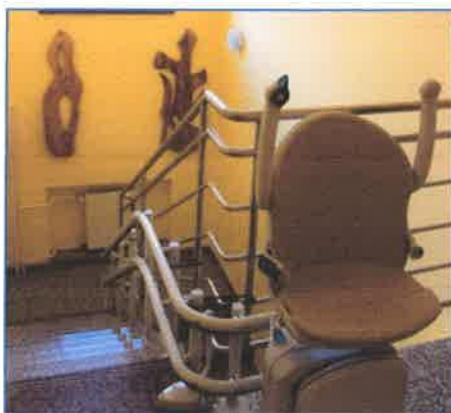
| Názov domu        | Počet lôžok / kapacita domu |
|-------------------|-----------------------------|
| Pinta (DSS)       | 14                          |
| Niňa (ZPB + DSS)  | 11+6                        |
| Santa Maria (ZPB) | 4                           |

*Tabuľka č. 3 Rozloženie lôžok*

| Social.Trans, n.o. | jednolôžkové izby | dvojlôžkové izby | trojlôžkové izby |
|--------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Dom Pinta          | 3                 | 4                | 1                |
| Dom Niňa           | 9                 | 1                | 2                |
| Dom Santa Maria    | 2                 | 1                | 0                |

Bezbariérovosť je zabezpečená v interieri, ale aj v exteriéri vo všetkých domoch. Na pohyb do jednotlivých priestranstiev slúžia prijímateľom tzv. šikmé schodiskové sedačky.

*Obrázok č. 4 Šikmá schodisková sedačka*



*Obrázok č. 5 Bezbariérový exteriér*



## VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o.

Stravovanie v zariadení je poskytované v súlade so zásadami zdravej výživy a s prihliadnutím na vek a zdravotný stav prijímateľov. V **domove sociálnych služieb** sa prijímateľom strava podáva 5x denne (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera). V **zariadení podporovaného bývania** sa pre prijímateľov utvárajú podmienky na prípravu stravy. Náležitosti počtu odoberaných jedál sú súčasťou zmluvy o poskytovaní sociálnej služby. Prijímateľ má právo rozhodnúť sa pre rozsah stravy (počet jedál).

Obrázok č. 6 Kuchyňa - Dom Pinta



Obrázok č. 7 Kuchyňa - Dom Santa Maria



Obrázok č. 8 Kuchyňa - Dom Niňa



### 3 ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Social.Trans, n.o. vytvára podmienky pre poskytovanie celoročnej pobytovej sociálnej služby pre 35 prijímateľov sociálnych služieb a z toho v domove sociálnych služieb pre 20 prijímateľov a v zariadení podporovaného bývania pre 15 prijímateľov.

*Tabuľka č. 4 Súhrnný pohyb prijímateľov sociálnych služieb v kalendárnom roku 2019*

|   | ZPB | DSS |
|---|-----|-----|
| Počet novoprijatých prijímateľov sociálnej služby                           | 0   | 0   |
| Počet prijímateľov sociálnej služby, ktorí ukončili pobyt – úmrtie          | 0   | 0   |
| Počet prijímateľov sociálnej služby, ktorí ukončili pobyt – výpoved' zmluvy | 0   | 0   |

*Tabuľka č. 5 Pohlavie a druh poskytovanej sociálnej služby k 31. 12.2019*

| Pohlavie | ZPB | DSS |
|----------|-----|-----|
| Muži     | 15  | 20  |
| Ženy     | 0   | 0   |

*Tabuľka č. 6 Veková štruktúra prijímateľov sociálnych služieb k 31. 12.2019*

| Vekové rozpäťie | ZPB | DSS |
|-----------------|-----|-----|
| 19 – 25 r.      | 3   | 0   |
| 26 – 39 r.      | 2   | 5   |
| 40 – 62 r.      | 8   | 15  |
| 63 – 74 r.      | 2   | 0   |

*Tabuľka č. 7 Spôsobilosť na právne úkony k 31. 12.2019*

| Spôsobilosť na právne úkony                      | ZPB | DSS |
|--|-----|-----|
| Osoby spôsobilé na právne úkony                  | 2   | 0   |
| Osoby o obmedzenou spôsobilosťou na právne úkony | 2   | 0   |
| Osoby pozbavené spôsobilosti na právne úkony     | 11  | 20  |

*Tabuľka č. 8 Stupeň odkázanosti na sociálnu službu k 31. 12.2019*

|     | I. | II. | III. | IV. | V. | VI. |
|-----|----|-----|------|-----|----|-----|
| DSS | 0  | 0   | 0    | 0   | 5  | 15  |
| ZPB | 0  | 0   | 0    | 1   | 4  | 10  |

## 4 PERSONÁLNE PODMIENKY

Úroveň poskytovaných služieb závisí vo veľkej miere od kvalifikovaného personálu. Z tohto dôvodu sme v zariadení kládli veľký dôraz na odborné poskytovanie sociálnych služieb na všetkých úrovniach. Organizačnú štruktúru zariadenia tvoria štyri úseky, pričom pracovné vzťahy medzi jednotlivými úsekmi upravuje organizačný poriadok.

K 31. 12. 2019 v zariadení pracovalo v pracovnom pomere celkovo **24 zamestnancov**, z toho sedem zamestnancov na skrátený pracovný úvazok. V kalendárnom roku 2019 sme začali zamestnávať 6-tich prijímateľov sociálnych služieb, ktorým zároveň ako nezisková organizácia poskytujeme sociálne služby. Všetci šiesti prijímatelia pracujú na skrátený pracovný úvazok, konkrétnie sa jedná o úvazok v rozsahu 10 hod. týždenne. Z celkového počtu šiestich zamestnaných prijímateľov sú dvaja zamestnaní na pracovnej pozícii pomocná sila v kuchyni a štyria na pracovnej pozícii upratovač. Organizácia dbá v rámci svojej činnosti na vytváranie priaznivých pracovných podmienok a bezpečného pracovného prostredia.

Správna rada v priebehu kalendárneho roka 2019 zabezpečovala zákonné povinnosti a samotné riadenie organizácie. V neposlednom rade sa venovala aj finančnému zabezpečeniu hlavnej činnosti organizácie a hľadaniu finančných zdrojov na pokračovanie a postupné dokončovanie všetkých investičných akcií súvisiacich s ďalším skvalitňovaním a rozvojom poskytovaných sociálnych služieb. V roku 2019 bola činnosť organizácie financovaná z rozpočtu Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Košického samosprávneho kraja a vlastných finančných prostriedkov.

Správna rada Social.Trans, n.o. bola v kalendárnom roku 2019 v nasledovnom zložení:

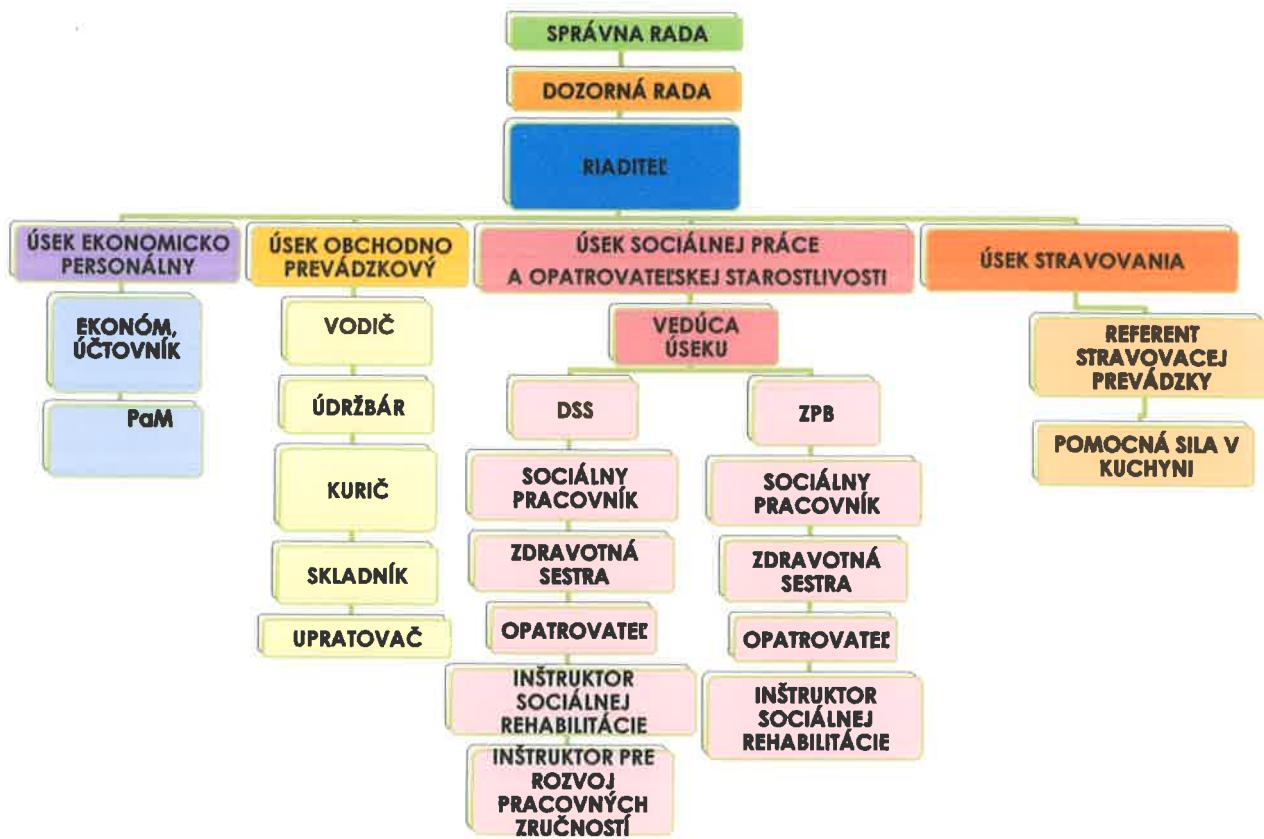
|  |
|--|
| Mgr. Renáta Geletová – predseda správnej rady    |
| PhDr. Ing. Pavol Vilček – člen správnej rady     |
| Mgr. Mária Maliňáková, PhD. – člen správnej rady |

Dozorná rada Social.Trans, n.o. bola v kalendárnom roku 2019 v nasledovnom zložení:

- Mgr. Marta Haburčáková
- Mgr. Tatiana Hricová
- Mgr. Marta Liptáková

# VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o.

Schéma č.1 Organizačná štruktúra k 31. 12. 2019



## Vzdelávanie zamestnancov

Zamestnanci, ktorí pracujú vo funkciách odborných zamestnancov splňajú kvalifikačné požiadavky v súlade so zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov. Svoje profesijné vedomosti si dopĺňajú potrebnými školeniami, kurzami a špecializáciami v príslušných odboroch.

Ako poskytovateľ sociálnych služieb vytvárame podmienky pre odbornú a vzdelanostnú úroveň zamestnancov. Umožňujeme a podporujeme účasť zamestnancov na odborných konferenciach, kurzoch, školiacich aktivitách rôzneho charakteru pre zvyšovanie kvality poskytovaných sociálnych služieb. V kalendárnom roku 2019 sme nadálej pokračovali v dopĺňaní a zvyšovaní odborných vedomostí zamestnancov (vid'. tabuľka Absolvované vzdelávacie aktivity v roku 2019).

## VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o.

*Tabuľka č. 9 Absolvované vzdelávacie aktivity v roku 2019*

| Dátum a miesto konania               | Názov vzdelávacej aktivity  | Počet zúčastnených zamestnancov |
|--------------------------------------|---|---------------------------------|
| 16. 01. 2019<br>Košice               | Povinnosti mzdovej účtovníčky pri uzávierke roka 2018 a legislatívne zmeny v mzdovej učtárni k 1. 1. 2019   | 1                               |
| 21. 01. 2019<br>Spišská Nová Ves     | Školenie vodičov motorových vozidiel  | 1                               |
| 26. 02. 2019<br>Prešov               | Informačný seminár k zákonu č. 346/2018 Z.z. o registri mimovládnych neziskových organizáciách.   | 1                               |
| 28. 02. 2019<br>Prešov               | Účtovná závierka a daňové priznanie k dani z príjmov v mimovládnych neziskových organizáciách za rok 2018   | 1                               |
| 04. 04. 2019<br>Bratislava           | Zavádzame štandardy kvality do praxe  | 2                               |
| 17. 04. 2019<br>Košice               | Zákonník práce v roku 2019  | 1                               |
| 17. 05. 2019<br>Košice               | Ochrana osobných údajov v personálnej, mzdovej a účtovnej agende  | 2                               |
| 25. 09. 2019<br>Košice               | Zmeny vo verejnom obstarávaní od 01. 01. 2020. Povinná elektronická faktúra od 01. 08. 2019   | 1                               |
| 16. – 17. 10. 2019<br>Bratislava     | Ako, s kým a začo zvyšovať kvalitu sociálnych služieb?  | 2                               |
| 18. 10. 2019<br>Košice               | Sociálne služby v zariadeniach pre fyzické osoby odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a fyzické osoby, ktoré dovršili dôchodkový vek – čo robíme dobre a čo nie – poznatky z výkonu dohľadu.             | 3                               |
| 19. 11. 2019<br>Košice               | Verejné obstarávanie potravín. Odborníci zaujali jednotrný názor „Potraviny je potrebné obstarávať.“  | 1                               |
| 26. – 27. 11. 2019<br>Starý Smokovec | II. Medzinárodná konferencia pre vedúce sestry, lekárov, manažérov a odborných pracovníkov v zariadeniach sociálnych služieb a zariadeniach na liečbu dlhodobo chorých pacientov a psychiatrické liečebne | 2                               |
| 29. 11. 2019<br>Social.Trans, n.o.   | Štandardy kvality – Dobrá prax.   | 18                              |

## VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o.

Vzdelávanie prebiehalo aj internou formou predovšetkým prostredníctvom úsekových porad a supervízie. Supervíziu v zariadení realizuje akreditovaný supervízor. Realizovala sa skupinová supervízia pre pracovníkov v priamom kontakte s prijímateľmi sociálnych služieb. Cieľom supervízie bolo podporiť pracovný a osobnostný potenciál zamestnancov zariadenia a podporiť ich k zvyšovaniu kvality práce.

Všetky jednotlivé vzdelávacie aktivity, ktoré sme v priebehu kalendárneho roku 2019 mohli absolvovať boli pre našu organizáciu nápomocné a pomáhajú nám napĺňať naše stanovené ciele v oblasti profesionalizácie zamestnancov. Veľmi prínosné bolo pre nás zorganizovanie školenia na klúč. V spolupráci s Tatra akadémiou sa priamo v našej organizácii v novembri 2019 uskutočnilo školenie Štandardy kvality – Dobrá prax.

*Tabuľka č. 10 Skladba zamestnancov podľa najvyššieho dosiahnutého vzdelania k 31.12.2019*

| Najvyššie dosiahnuté vzdelanie      | Počet zamestnancov vo fyzických osobách |
|-------------------------------------|---|
| Základné                            | 6*                                      |
| Stredné odborné vzdelanie           | 13                                      |
| Vysokoškolské vzdelanie I. stupňa   | 0                                       |
| Vysokoškolské vzdelanie II. stupňa  | 4                                       |
| Vysokoškolské vzdelanie III. stupňa | 1                                       |

\* všetci 6 zamestnanci, ktorí majú dosiahnuté základné vzdelanie sú prijímateľmi sociálnych služieb.

## 5 SOCIÁLNE SLUŽBY

Hlavným poslaním organizácie je poskytovanie všeobecne prospěšných služieb v súlade so zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a to v Domove sociálnych služieb a v Zariadení podporovaného bývania. V **Domove sociálnych služieb** sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ak je táto fyzická osoba odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej V podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, alebo fyzickej osobe ktorá je nevidiacia alebo prakticky nevidiacia a jej stupeň odkázanosti je najmenej III podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách. V **Zariadení podporovaného bývania** sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe od 16. roku veku do dovršenia dôchodkového veku, ak je táto fyzická osoba odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách a na dohľad, pod ktorým je schopná viest' samostatný život. Ak fyzická osoba dovrší dôchodkový vek počas poskytovania sociálnej služby v zariadení podporovaného bývania, táto sociálna služba sa jej poskytuje aj nadalej.

V súlade s § 38 zákona o sociálnych službách sme v **domove sociálnych služieb poskytovali** prijímateľom pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálnu rehabilitáciu, ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva. **Zabezpečovali** rozvoj pracovných zručností a záujmovej činnosti ako aj **utvárali podmienky** na úschovu cenných vecí.

V súlade s § 34 zákona o sociálnych službách sme v **zariadení podporovaného bývania** okrem dohľadu **poskytovali** prijímateľom ubytovanie, sociálne poradenstvo, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov. **Utvárali podmienky** na prípravu stravy, upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva a **vykonávali** sociálnu rehabilitáciu.

*Tabuľka č. 11 Priemerná výška úhrad za poskytované sociálne služby za rok 2019*

| Druh sociálnej služby            | Priemerná výška úhrady za mesiac |
|----------------------------------|----------------------------------|
| Domov sociálnych služieb         | <b>228,69 €</b>                  |
| Zariadenie podporovaného bývania | <b>118,25 €</b>                  |

## 6 PREHĽAD PODUJATÍ V ROKU 2019

Komunita mesta v ktorej žijú prijímateľia je determinujúcim faktorom, otvárajúci priestor so širokou možnosťou výberu aktivít pričom ako poskytovateľ sociálnych služieb vytvárame podmienky na ich účasti podľa prianí prijímateľov.

S veľkým záujmom a pravidelne prijímateľia sociálnych služieb využívali aj v kalendárnom roku 2019 potenciál miestnej komunity. Išlo predovšetkým o spoluúčasť na duchovnom živote miestnej komunity, pravidelné návštevy miestnej knižnice, výlety do rekreačnej oblasti Zahura Spišské Vlachy, kultúrne a spoločenské programy organizované samotným mestom Spišské Vlachy a pod.

Kalendárny rok 2019 predostrel prijímateľom aj možnosť rozsiahlej ponuky aktivít organizovaných priamo v rámci zariadenia. Ako poskytovateľ sociálnych služieb kladieme dôraz na aktivizáciu prijímateľov sociálnych služieb. Spoločne sme prežívali všetky sviatky, pripravovali tradičné podujatia a výlety, zúčastňovali sa rôznych vystúpení a slávili narodeniny prijímateľov sociálnych služieb. Prijímateľom je k dispozícii Centrum pre vzdelávanie, športové a spoločenské aktivity. Centrum disponuje spoločenskou miestnosťou v ktorej môžu prijímateľia využívať krosná, interaktívnu tabuľu, televíziu, pingpongový stôl, klávesy, náčinie pre športové aktivity a pod. Súčasťou daného centra je aj knižnica s variabilnou ponukou kníh ako aj miestnosti určené pre aktivizáciu prijímateľov sociálnych služieb.

*Obrázok č. 9 Exteriér - Centrum pre vzdelávanie, športové a spoločenské aktivity*



Obrázok č. 10 Interiér - Centrum pre vzdelávanie, športové a spoločenské aktivity



Okrem účasti prijímateľov na úrovni miestnej komunity sme nadálej ako poskytovateľ sociálnych služieb vytvárali podmienky pri zabezpečovaní dopravy a sprievodu v prípade, že sa prijímateľ chcel zúčastniť aktivít mimo miestnej komunity v ktorej žije.

V školskom roku 2019/2020 navštevuje Spojenú školu internátnu v Spišských Vlachoch jeden prijímateľ sociálnych služieb. Do zariadenia taktiež pravidelne prichádzali bohoslovci z Kňazského seminára biskupa Jána Vojtaššáka na výučbu náboženstva.

Cieľom jednotlivých činností je vytvoriť pestrú škálu pozitívne motivujúcich aktivít, ktoré podporujú všestranný osobnostný rozvoj prijímateľov sociálnych služieb a sú prirodzeným nástrojom začlenenie sa do spoločnosti.

#### **Január**

- pravidelné korčuľovanie na mestskom klzisku
- pravidelná návšteva mestskej knižnice

#### **Február**

- fašiangové posedenie

#### **Marec**

- divadelné predstavenie Perinbaba, Spišská Nová Ves – 12. 03. 2019
- kinosála KD Na skle maľované, Spišské Vlachy – 24. 03. 2019

#### **Apríl**

- jarná výzdoba v zariadení
- spoločné slávenie Veľkej noci

# VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENI Social.Trans, n.o.

---

## Máj

- deň otvorených dverí - Kňazský seminár biskupa Jána Vojtaššáka v Spišskej Kapitule 12. 05. 2019
- divadelné predstavenie Kráska a netvor, Spišská Nová Ves – 14. 05. 2019
- záhradkárske práce - sadenie zeleniny a následná starostlivosť.

## Jún

- športový deň v areáli zariadenia spojený s varením gulášu – 01. 06. 2019
- maľovanie na asfalt v zariadení

## Júl – August

- pešia púť na Mariánsku horu v Levoči – 02. 07. 2019
- výlet v rekreačnej oblasti Zahura, Spišské Vlachy – 08. 07. 2019
- výlet Spišské trhy, Spišská Nová Ves – 19. 07. 2019
- ASTROSHOW v Rudol'ovej záhrade, Spišské Vlachy – 11. 08. 2019
- Hegeš dzeň v areáli Rudol'ovej záhrady, Spišské Vlachy – 24. 08. 2019
- preteky v kolobežkovanie
- futbalové zápasy v zariadení
- zber vlastnej vypestovanej úrody

## September

- začiatok nového školského roka v SŠI Spišské Vlachy
- púšťanie šarkanov
- zber gaštanov

## Október

- výlet do Spišskej Novej Vsi – 24. 10. 2019
- príprava výrobkov na vianočné trhy mesta Spišské Vlachy

## November

- výlet do Planetária a hvezdárne v Prešove – 21. 11. 2019
- príprava výrobkov na vianočné trhy mesta Spišské Vlachy
- príprava vianočnej výzdoby v zariadení

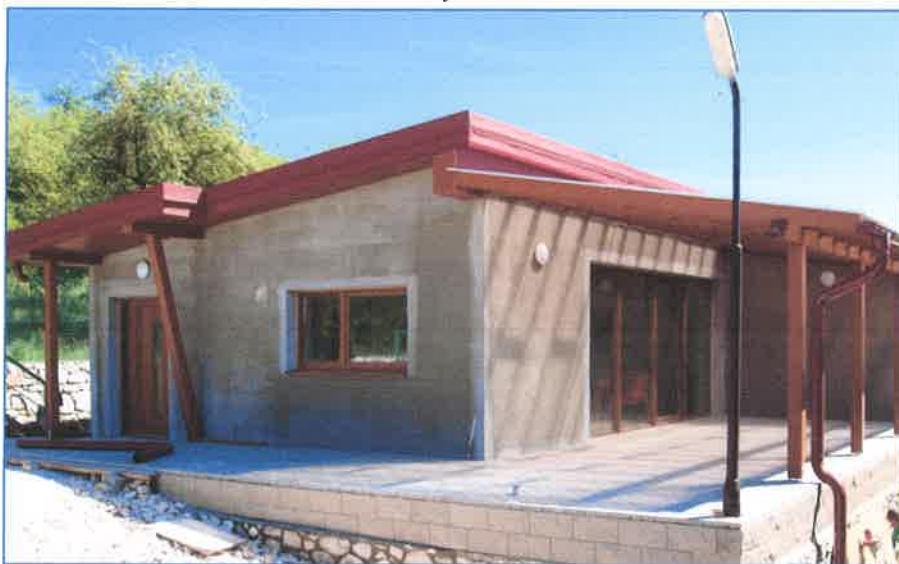
## December

- Mikulášske vystúpenie v zariadení spolu so študentmi Kňazského seminára biskupa Jána Vojtaššáka v Spišskej Kapitule
- vianočné trhy mesta Košice – 11. 12. 2019
- slávnostná Štedrovečerná večera s rozdávaním darčekov v zariadení
- silvestrovská diskotéka v zariadení

## 7 PLNENIE CIEĽOV A PLÁNOVANÉ AKTIVITY

V kalendárnom roku 2019 sme splácali poskytnutý úver zo strany Slovenskej sporiteľne zameraný na dostavbu rodinného domu. Vďaka poskytnutému úveru sme mohli pokračovať v stavbe domu Krištof Kolumbus. V rámci areálu zariadenia pre účel bývania využívame tri objekty resp. tri domy. Dom Santa Maria (kapacita 4 lôžok), dom Niňa (kapacita 17 lôžok) dom Pinta (kapacita 14 lôžok). Našim súčasným zameraním je dostavba štvrtého objektu – domu Krištof Kolumbus – stavba charakteru rodinného domu s kapacitou 4 lôžka v ktorom bude poskytovaná sociálna služba zariadenia podporovaného bývania. Obyvatelia domu Krištof Kolumbus budú súčasní prijímateľia sociálnych služieb zariadenia Social.Trans, n.o. Zameriavame sa na zníženie kapacity lôžok v dome Pinta a Niňa čím sa skvalitní ubytovanie prijímateľov sociálnych služieb. Našim cieľom je v jeseni 2020 daný dom skolaudovať a začať ho plne využívať.

*Obrázok č. 11 Stavba domu Krištof Kolumbus*



V kalendárnom roku 2019 sme taktiež pokračovali v stavebnej finalizácii nových priestorov pre účel skladu a práčovne. Našim cieľom je taktiež obidva uvádzané stavby v kalendárnom roku 2020 skolaudovať.

V kalendárnom roku 2019 sme sa zamerali aj na rekonštrukčné práce, konkrétnie na rekonštrukciu šatne pre zamestnancov v priamej starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb. Rekonštrukciou miestnosti vzniklo priestrannejšie a pohodlnejšie zázemie pre zamestnancov - opatrovateľov. Úpravou ďalšie miestnosti sme vytvorili priestor pre vznik tzv.

## VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o.

Registratúrneho strediska, ktoré sa aktuálne nachádza v administratívnych priestoroch domu Pinta na poschodí.

Veľkým prínosom pre našu organizáciu bolo poskytnutie dotácie z rezortu Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR na kúpu gravírovacieho a rezacieho lasera s kamerou. Zariadenie umožňuje výrobu dekoratívnych a úžitkových predmetov. Prijímateľia sociálnych služieb si osvojujú pod odborným vedením potrebné pracovné zručnosti v procese výroby rôznej škály dekoratívnych predmetov. Prostredníctvom výrobkov, ich distribúciou a osvojením si nevyhnutných zručností pre ich zvládanie sa zameriavame prirodzenou formou k integrácii prijímateľov sociálnej služby do spoločnosti.

*Obrázok č. 12 Gravírovací a rezací laser s kamerou*



Dlhodobá vízia Social.Trans, n.o. je poskytovať kvalitné sociálne služby orientované na podporu samostatnosti prijímateľa sociálnej služby vychádzajúc z profesijného základu v súlade s ochranou dôstojnosti ľudskej osoby. Predkladaná vízia deklaruje akým smerom chceme sociálne služby v našich podmienkach smerovať. Pri plnení stanovenej vízie sme pracovali na dosahovaní cieľov na troch úrovniach: **profesionalizácie zamestnancov, participácie prijímateľov v komunite, ako aj úrovni materiálneho zabezpečenia ako nástroja kvality v sociálnych službách.**

## 8 SPOLUPRACUJÚCE ORGANIZÁCIE

Zárukou kvalitných poskytovaných sociálnych služieb je nevyhnutná spolupráca. Významná je pre nás spolupráca s Košickým samosprávnym krajom. Jedná sa predovšetkým o podporu v oblasti financovania sociálnych služieb. Dôležitú podporu nachádzame taktiež zo strany Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Na miestnej úrovni je pre nás prínosom podpora zo strany samotného mesta Spišské Vlachy a Spojenej školy internátnej v Spišských Vlachoch.

Máme za sebou značný kus cesty a veľké množstvo skúseností. Napriek tomu si uvedomujeme, že je určite u každého z našich partnerov mnoho iných skúseností, ktoré nám pomáhajú našu prácu ďalej skvalitňovať. Z uvedeného dôvodu si vážime spoluprácu so Spišskou katolíckou charitou, Arcidiecéznou charitou v Košiciach. Určite v neposlednom rade je pre nás obohacujúca spolupráca s Kňazským seminárom biskupa Jána Vojtaššáka v Spišskej Kapitule, ktorý svojou podporou zabezpečujú duchovné potreby prijímateľov sociálnych služieb.

## 9 KONTAKTNÉ ÚDAJE NA POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Social.Trans, n.o.  
Jarná 23  
053 61 Spišské Vlachy

*Tabuľka č. 12 Základné kontaktné údaje*

| MENO A PRIEZVISKO           | FUNKCIA                                    | TELEFÓN              | E- MAIL                 |
|-----------------------------|--|----------------------|-------------------------|
| Mgr. Pavol Maliňák          | riaditeľ                                   | +421 (0) 53 4298 867 | direktor@socialtrans.sk |
| Mgr. Renáta Geletová        | vedúci úseku<br>SPaOS                      | +421 (0) 53 4298 865 | tutor@socialtrans.sk    |
| Mgr. Marta Haburčáková      | inštruktor sociálnej<br>rehabilitácie, PaM | +421 (0) 53 4298 866 | personal@socialtrans.sk |
| Mária Kamenická             | ekonóm                                     | +421 (0) 53 4298 865 | ekonom@socialtrans.sk   |
| Mgr. Mária Maliňáková, PhD. | sociálny pracovník                         | +421 (0) 53 4298 866 | socialne@socialtrans.sk |

*Obrázok č. 13 Pohľad na areál zariadenia z hlavnej cesty*



## 10 SPRÁVA O HOSPODÁRENÍ

Základné zdroje príjmov sú tvorené z finančných prostriedkov poskytnutých z:

- Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na základe Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na poskytovanie sociálnej služby v zariadeniach podmienených odkázanosťou podľa § 78a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách na rozpočtový rok 2019 zo dňa 25.01.2019,
- Košického samosprávneho kraja na základe Zmluvy o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby uzatvorenej podľa ustanovenia § 81 písm. h) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka zo dňa 06.02.2019 a Dodatku č. 1 zo dňa 03.04.2019,
- príjmov za poskytované sociálne služby v domove sociálnych služieb a zariadenia podporovaného bývania.

**Príjmy za rok 2019 v členení podľa zdrojov financovania :**

*Tabuľka č. 13 Prehľad príjmov za rok 2019*

|  |                     |
|--|---------------------|
| Príspevok na prevádzku z Košického samosprávneho kraja     | 133 695,49 €        |
| Mimoriadna dotácia z Košického samosprávneho kraja         | 13 496,00 €         |
| Príspevok na odkázanosť z MPSVaR                           | 198 720,00 €        |
| Dotácia MPSVaR na zakúpenie gravírovacieho a rezac. lasera | 12 625,00 €         |
| Príjmy za poskytované služby od prijímateľov               | 95 405,54 €         |
| Príjmy zo stravného od zamestnancov a zo sociálneho fondu  | 2 118,70 €          |
| Aktivácia výrobkov, dlhodobého majetku                     | 6 793,69 €          |
| Tržby z predaja automobilu                                 | 10 200,00 €         |
| <b>Celkom</b>  | <b>473 054,42 €</b> |

# VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ Social.Trans, n.o.

**Výdavky za rok 2019 v členení podľa zdrojov financovania:**

*Tabuľka č. 14 Prehľad výdavkov za rok 2019*

| Položka                          | Dotácia KSK       | Dotácia MPSVaR    | Klientsky účet   | Celkom            |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| Spotreba materiálu               | 25 281,29         | -                 | 43 040,06        | 68 321,35         |
| Spotreba energie,<br>plynu, vody | 15 795,98         | -                 | 4 285,76         | 20 081,74         |
| Oprava, údržba                   | 12 615,49         | -                 | 3 270,89         | 15 886,38         |
| Cestovné náhrady                 | -                 | -                 | 172,65           | 172,65            |
| Mzdové náklady,<br>náhrada PNS   | 61 410,75         | 147 954,29        | 3 986,70         | 213 351,74        |
| Zákonné sociálne<br>poistenie    | 21 392,40         | 50 765,71         | 1 364,83         | 73 522,94         |
| Ostatné služby                   | 10 043,67         | -                 | 4 130,30         | 14 173,97         |
| Ostatné výdavky                  | 651,91            | -                 | 9 119,34         | 9 771,25          |
| Kapitálové výdavky               | -                 | 12 625,00         | 30 431,48        | 43 056,48         |
| <b>Výdavky celkom</b>            | <b>147 191,49</b> | <b>211 345,00</b> | <b>99 802,01</b> | <b>458 338,50</b> |

**Kapitálové výdavky tvorí:**

- gravírovací a rezací laser v hodnote 14 028,00 €
- osobné motorové vozidlo KIA SPORTAGE v hodnote 29 028,48 €

## **11 UDALOSTI OSOBITNÉHO CHARAKTERU**

Prehodnotili sme všetky informácie súvisiace s COVID-19, ktoré sme mali k dispozícii k dňu zostavenia výročnej správy. Nakol'ko sa situácia stále vyvíja, vedenie našej organizácie nedokáže poskytnúť kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na našu účtovnú jednotku. Sme nad'alej presvedčení, že z dlhodobej perspektívy je organizácia schopná nepretržite pokračovať v činnosti počas roku 2020. Akýkoľvek negatívny vplyv resp. straty v dôsledku aktuálnej situácie zahrnie účtovná jednotka do účtovníctva a účtovnej závierky v roku 2020.

**12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, SÚVAHA, VÝKAZ ZISKOV A STRÁT,  
POZNÁMKY, SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

## ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 9

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšu zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čierrou alebo tmavomodrou farbou.

A Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Y Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|   |   |  |
|---|---|--|
| Daňové identifikačné číslo<br>2 0 2 2 2 2 4 7 3 2 | Účtovná závierka<br><input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> zostavená<br><input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> schválená<br><small>(vyznačí sa x)</small> | Mesiac Rok<br>Za obdobie od 0 1 2 0 1 9<br>do 1 2 2 0 1 9<br><br>Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 8<br>do 1 2 2 0 1 8 |
| IČO<br>3 5 5 8 1 6 5 4                            |   |  |
| SID SK NACE<br>8 7 . 9 0 . 0                      |   |  |

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Súvaha (Úč NUJ 1-01) Poznámky (Úč NUJ 3-01) Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

S o c i a l . T r a n s , n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

J a r n á

Číslo

2 3

PSČ

Obec

0 5 3 6 1 S p i š s k é V l a c h y

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 5 3 / 4 2 9 8 8 6 5 0 5 3 / 4 2 9 8 8 6 6

E-mailová adresa

e k o n o m @ s o c i a l t r a n s . s k

|                                       |  |   |   |
|---------------------------------------|--|---|---|
| Zostavená dňa:<br>2 7 . 0 3 . 2 0 2 0 | Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: | Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: | Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: |
| Schválená dňa:<br>1 . 1 . 2 0         |  |   |   |

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

| Strana aktív  | č.r.                            | Bežné účtovné obdobie |            |           | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---------------------------------|-----------------------|------------|-----------|--|
|   |                                 | Brutto                | Korekcia   | Netto     |  |
| a   | b                               | 1                     | 2          | 3         | 4  |
| <b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b>  | <b>r. 002 + r. 009 + r. 021</b> | <b>001</b>            | 1621762,09 | 822520,45 | 799241,64                                    |
| <b>1. Dlhodobý nehmotný majetok</b>   | <b>r. 003 až r. 008</b>         | <b>002</b>            |            |           |  |
| Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)                                 | 003                             |                       |            |           |  |
| Softvér   | 013 - (073+091AÚ)               | 004                   |            |           |  |
| Oceniteľné práva  | 014 - (074 + 091AÚ)             | 005                   |            |           |  |
| Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)                                 | 006                             |                       |            |           |  |
| Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)  | 007                             |                       |            |           |  |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051- 095AÚ)                                    | 008                             |                       |            |           |  |
| <b>2. Dlhodobý hmotný majetok</b>   | <b>r. 010 až r. 020</b>         | <b>009</b>            | 1621762,09 | 822520,45 | 799241,64                                    |
| Pozemky   | (031)                           | 010                   | 28284,87   | x         | 28284,87                                     |
| Umelecké diela a zbierky  | (032)                           | 011                   | 4493,27    | x         | 4493,27                                      |
| Stavby  | 021 - (081 + 092AÚ)             | 012                   | 1226272,25 | 642432,32 | 583839,93                                    |
| Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)                             | 013                             | 80628,61              | 53297,61   | 27331,00  | 20771,00                                     |
| Dopravné prostriedky  | 023 - (083 + 092AÚ)             | 014                   | 64988,48   | 16077,00  | 48911,48                                     |
| Pestovateľské celky trvalých porastov   | 025 - (085 + 092AÚ)             | 015                   |            |           |  |
| Základné stádo a ťažné zvieratá   | 026 - (086 + 092AÚ)             | 016                   |            |           |  |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok  | 028 - (088 + 092AÚ)             | 017                   | 110713,52  | 110713,52 | 0,00   |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok   | 029 - (089 +092AÚ)              | 018                   |            |           |  |
| Obstaranie dlhodobého hmotného majetku  | (042 - 094)                     | 019                   | 106381,09  |           | 106381,09                                    |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)                                     | 020                             |                       |            |           | 37786,30                                     |
| <b>3. Dlhodobý finančný majetok</b>   | <b>r. 022 až r. 028</b>         | <b>021</b>            |            |           |  |
| Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)     | 022                             |                       |            |           |  |
| Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ) | 023                             |                       |            |           |  |
| Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)  | 024                             |                       |            |           |  |
| Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ                                 | 025                             |                       |            |           |  |
| Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)  | 026                             |                       |            |           |  |
| Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)   | 027                             |                       |            |           |  |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)                                  | 028                             |                       |            |           |  |

| Strana aktív   | č.r.       | Bežné účtovné obdobie |           |           | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|------------|-----------------------|-----------|-----------|--|
|  |            | Brutto                | Korekcia  | Netto     | Netto  |
| a  | b          | 1                     | 2         | 3         | 4  |
| <b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051</b>                                       | <b>029</b> | 33259,60              |           | 33259,60  | 43803,13                                     |
| <b>1. Zásoby r. 031 až r. 036</b>  | <b>030</b> | 8444,49               |           | 8444,49   | 8265,05                                      |
| Materiál (112 + 119) - 191   | 031        | 7991,59               |           | 7991,59   | 7794,54                                      |
| Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121 +122)-(192+193)                                 | 032        |                       |           |           |  |
| Výrobky (123 - 194)  | 033        |                       |           |           |  |
| Zvieratá (124 - 195)   | 034        | 452,90                |           | 452,90    | 470,51                                       |
| Tovar (132 + 139) - 196  | 035        |                       |           |           |  |
| Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)   | 036        |                       |           |           |  |
| <b>Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041</b>  | <b>037</b> |                       |           |           |  |
| Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ  | 038        |                       |           |           |  |
| Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)  | 039        |                       |           |           |  |
| Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)  | 040        |                       |           |           |  |
| Iné pohľadávky ( 335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ   | 041        |                       |           |           |  |
| <b>3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050</b>   | <b>042</b> | 10906,89              |           | 10906,89  | 11999,29                                     |
| Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ  | 043        |                       |           |           |  |
| Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)   | 044        | 10906,89              |           | 10906,89  | 11999,29                                     |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336 )                                  | 045        |                       | x         |           |  |
| Daňové pohľadávky (341 až 345)   | 046        |                       | x         |           |  |
| Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátному rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348) | 047        |                       | x         |           |  |
| Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)   | 048        |                       |           |           |  |
| Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)  | 049        |                       |           |           |  |
| Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ   | 050        |                       |           |           |  |
| <b>4. Finančné účty r. 052 až r. 056</b>   | <b>051</b> | 13908,22              |           | 13908,22  | 23538,79                                     |
| Pokladnica (211 + 213)   | 052        | 114,81                | x         | 114,81    | 945,81                                       |
| Bankové účty (221 AÚ + 261)  | 053        | 13793,41              | x         | 13793,41  | 22592,98                                     |
| Bankové účty s doboru viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)                                       | 054        |                       | x         |           |  |
| Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ                                     | 055        |                       |           |           |  |
| Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)   | 056        |                       |           |           |  |
| <b>C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059</b>  | <b>057</b> | 1266,23               |           | 1266,23   | 1477,88                                      |
| 1. Náklady budúcich období (381)   | 058        | 1266,23               |           | 1266,23   | 1477,88                                      |
| Príjmy budúcich období (385)   | 059        |                       |           |           |  |
| <b>MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057</b>  | <b>060</b> | 1656287,92            | 822520,45 | 833767,47 | 821604,64                                    |

| Strana pasív  |                                  | č.r.       | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|----------------------------------|------------|-----------------------|--|
| a   |                                  | b          | 5                     | 6  |
| <b>A. VLASTNE ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073</b>                    |                                  | <b>061</b> | 466265,89             | 493068,52                                    |
| 1. Imanie a peňažné fondy   | r. 063 až r. 067                 | 062        | 1025112,18            | 1025112,18                                   |
| Základné imanie   | (411)                            | 063        | 1025112,18            | 1025112,18                                   |
| Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu   | (412)                            | 064        |                       |  |
| Fond reprodukcie  | (413)                            | 065        |                       |  |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov   | (414)                            | 066        |                       |  |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí  | (415)                            | 067        |                       |  |
| 2. Fondy tvorené zo zisku   | r. 069 až r. 071                 | 068        |                       |  |
| Rezervný fond   | (421)                            | 069        |                       |  |
| Fondy tvorené zo zisku  | (423)                            | 070        |                       |  |
| Ostatné fondy   | (427)                            | 071        |                       |  |
| 3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+: - 428)                                 |                                  | 072        | -532043,66            | -504313,10                                   |
| 4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101) |                                  | 073        | -26802,63             | -27730,56                                    |
| <b>B.CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097</b>                                    |                                  | <b>074</b> | 61640,94              | 5108,84                                      |
| 1. Rezervy  | r. 076 až r. 078                 | 075        | 2365,89               | 2513,25                                      |
| Rezervy zákonné   | (451AÚ)                          | 076        |                       |  |
| Ostatné rezervy   | (459AÚ)                          | 077        |                       |  |
| Krátkodobé rezervy  | (323 + 451AÚ + 459AÚ)            | 078        | 2365,89               | 2513,25                                      |
| 2. Dlhodobé záväzky   | r. 080 až r. 086                 | 079        | 9611,82               | 1609,16                                      |
| Záväzky zo sociálneho fondu   | (472)                            | 080        | 2372,08               | 1609,16                                      |
| Vydané dlhopisy   | (473)                            | 081        |                       |  |
| Záväzky z nájmu   | (474 AÚ)                         | 082        |                       |  |
| Dlhodobé prijaté preddavky  | (475)                            | 083        |                       |  |
| Dlhodobé nevyfakturované dodávky  | (476)                            | 084        |                       |  |
| Dlhodobé zmenky na úhradu   | (478)                            | 085        |                       |  |
| Ostatné dlhodobé záväzky  | (373 AÚ + 479 AÚ)                | 086        | 7239,74               |  |
| 3. Krátkodobé záväzky   | r. 088 až r. 096                 | 087        | 5615,63               | 986,43                                       |
| Záväzky z obchodného styku  | (321 až 326) okrem 323           | 088        | 922,99                | 986,43                                       |
| Záväzky voči zamestnancom   | (331+ 333)                       | 089        |                       |  |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotními poisťovňami (336)                                |                                  | 090        |                       |  |
| Daňové záväzky  | (341 až 345)                     | 091        |                       |  |
| Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátному rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy            | (346+348)                        | 092        | 0,10                  |  |
| Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)                                 |                                  | 093        |                       |  |
| Záväzky voči účastníkom združení  | (368)                            | 094        |                       |  |
| Spojovací účet pri združení   | (396)                            | 095        |                       |  |
| Ostatné záväzky   | (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ) | 096        | 4692,54               |  |
| 4. Bankové výpomoci a pôžičky   | r. 098 až r. 100                 | 097        | 44047,60              |  |
| Dlhodobé bankové úvery  | (461AÚ)                          | 098        | 36904,72              |  |
| Bežné bankové úvery   | ( 231+ 232 + 461AÚ)              | 099        | 7142,88               |  |
| Prijaté krátkodobé finančné výpomoci  | (241+ 249)                       | 100        |                       |  |
| <b>C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103</b>   |                                  | <b>101</b> | 305860,64             | 323427,28                                    |
| 1. Výdavky budúcich období  | (383)                            | 102        | 5106,05               | 2420,36                                      |
| Výnosy budúcich období  | (384)                            | 103        | 300754,59             | 321006,92                                    |
| <b>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101</b>                                  |                                  | <b>104</b> | 833767,47             | 821604,64                                    |

| Číslo účtu                   | Náklady   | Číslo riadku          | Činnosť            |                  |                  | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|------------------------------|---|-----------------------|--------------------|------------------|------------------|--|
|                              |   |                       | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná        | Spolu            |  |
| a                            | b   | c                     | 1                  | 2                | 3                | 4  |
| 501                          | Spotreba materiálu  | 01                    | 68321,35           |                  | 68321,35         | 57162,73                                     |
| 502                          | Spotreba energie  | 02                    | 20081,74           |                  | 20081,74         | 17813,31                                     |
| 504                          | Predaný tovar   | 03                    |                    |                  |                  |  |
| 511                          | Opravy a udržiavanie  | 04                    | 15886,38           |                  | 15886,38         | 5078,33                                      |
| 512                          | Cestovné  | 05                    | 172,65             |                  | 172,65           | 121,30                                       |
| 513                          | Náklady na reprezentáciu  | 06                    |                    |                  |                  |  |
| 518                          | Ostatné služby  | 07                    | 14173,97           |                  | 14173,97         | 9924,84                                      |
| 521                          | Mzdové náklady  | 08                    | 212933,66          |                  | 212933,66        | 170665,59                                    |
| 524                          | Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie                                      | 09                    | 73484,58           |                  | 73484,58         | 59020,91                                     |
| 525                          | Ostatné sociálne poistenie  | 10                    |                    |                  |                  |  |
| 527                          | Zákonné sociálne náklady  | 11                    | 1978,30            |                  | 1978,30          | 1966,50                                      |
| 528                          | Ostatné sociálne náklady  | 12                    |                    |                  |                  |  |
| 531                          | Daň z motorových vozidiel   | 13                    |                    |                  |                  |  |
| 532                          | Daň z nehnuteľností   | 14                    | 513,50             |                  | 513,50           | 310,82                                       |
| 538                          | Ostatné dane a poplatky   | 15                    | 1248,08            |                  | 1248,08          | 1313,62                                      |
| 541                          | Zmluvné pokuty a penále   | 16                    |                    |                  |                  |  |
| 542                          | Ostatné pokuty a penále   | 17                    |                    |                  |                  |  |
| 543                          | Odpíisanie pohľadávky   | 18                    |                    |                  |                  |  |
| 544                          | Úroky   | 19                    | 1599,48            |                  | 1599,48          |  |
| 545                          | Kurzové straty  | 20                    |                    |                  |                  |  |
| 546                          | Dary  | 21                    |                    |                  |                  |  |
| 547                          | Osobitné náklady  | 22                    |                    |                  |                  |  |
| 548                          | Manká a škody   | 23                    |                    |                  |                  |  |
| 549                          | Iné ostatné náklady   | 24                    | 4740,97            |                  | 4740,97          | 3425,45                                      |
| 551                          | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku                    | 25                    | 103485,28          |                  | 103485,28        | 86581,98                                     |
| 552                          | Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 26                    |                    |                  |                  |  |
| 553                          | Predané cenné papier  | 27                    |                    |                  |                  |  |
| 554                          | Predaný materiál  | 28                    |                    |                  |                  |  |
| 555                          | Náklady na krátkodobý finančný majetok  | 29                    |                    |                  |                  |  |
| 556                          | Tvorba fondov   | 30                    |                    |                  |                  |  |
| 557                          | Náklady na precenenie cenných papierov  | 31                    |                    |                  |                  |  |
| 558                          | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek  | 32                    |                    |                  |                  |  |
| 561                          | Poskytnuté príspevky organizačným zložkám   | 33                    |                    |                  |                  |  |
| 562                          | Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám  | 34                    |                    |                  |                  |  |
| 563                          | Poskytnuté príspevky fyzickým osobám  | 35                    |                    |                  |                  |  |
| 565                          | Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane  | 36                    |                    |                  |                  |  |
| 567                          | Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky   | 37                    |                    |                  |                  |  |
| <b>Účtová trieda 5 spolu</b> |   | <b>r. 01 až r. 37</b> | <b>38</b>          | <b>518619,94</b> | <b>518619,94</b> | <b>413385,38</b>                             |

| Číslo účtu   | Výnosy  | Číslo riadku | Činnosť            |           |           | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|---|--------------|--------------------|-----------|-----------|--|
|  |   |              | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu     |  |
| a  | b   | c            | 1                  | 2         | 3         | 4  |
| 601  | Tržby za vlastné výrobky  | 39           | 2118,70            |           | 2118,70   | 1998,72                                      |
| 602  | Tržby z predaja služieb   | 40           | 95405,54           |           | 95405,54  | 88484,80                                     |
| 604  | Tržby za predaný tovar  | 41           |                    |           |           |  |
| 611  | Zmena stavu zásob nedokončenej výroby                                       | 42           |                    |           |           |  |
| 612  | Zmena stavu zásob polotovarov   | 43           |                    |           |           |  |
| 613  | Zmena stavu zásob výrobkov  | 44           |                    |           |           |  |
| 614  | Zmena stavu zásob zvierat   | 45           | -17,61             |           | -17,61    | -196,90                                      |
| 621  | Aktivácia materiálu a tovaru  | 46           | 762,10             |           | 762,10    | 1054,22                                      |
| 622  | Aktivácia vnútroorganizačných služieb                                       | 47           |                    |           |           |  |
| 623  | Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku                                     | 48           |                    |           |           |  |
| 624  | Aktivácia dlhodobého hmotného majetku                                       | 49           | 6031,59            |           | 6031,59   | 4745,34                                      |
| 641  | Zmluvné pokuty a penále   | 50           |                    |           |           |  |
| 642  | Ostatné pokuty a penále   | 51           |                    |           |           |  |
| 643  | Platby za odpísané pohľadávky   | 52           |                    |           |           |  |
| 644  | Úroky   | 53           |                    |           |           |  |
| 645  | Kurzové zisky   | 54           |                    |           |           |  |
| 646  | Prijaté dary  | 55           |                    |           |           |  |
| 647  | Osobitné výnosy   | 56           |                    |           |           |  |
| 648  | Zákonné poplatky  | 57           |                    |           |           |  |
| 649  | Iné ostatné výnosy  | 58           | 3,21               |           | 3,21      | -0,47  |
| 651  | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 59           | 10200,00           |           | 10200,00  | 9900,00                                      |
| 652  | Výnosy z dlhodobého finančného majetku                                      | 60           |                    |           |           |  |
| 653  | Tržby z predaja cenných papierov a podielov                                 | 61           |                    |           |           |  |
| 654  | Tržby z predaja materiálu   | 62           |                    |           |           |  |
| 655  | Výnosy z krátkodobého finančného majetku                                    | 63           |                    |           |           |  |
| 656  | Výnosy z použitia fondu   | 64           |                    |           |           |  |
| 657  | Výnosy z precenenia cenných papierov  | 65           |                    |           |           |  |
| 658  | Výnosy z nájmu majetku  | 66           |                    |           |           |  |
| 661  | Prijaté príspevky od organizačných zložiek                                  | 67           |                    |           |           |  |
| 662  | Prijaté príspevky od iných organizácií                                      | 68           | 750,45             |           | 750,45    | 625,20                                       |
| 663  | Prijaté príspevky od fyzických osôb   | 69           |                    |           |           |  |
| 664  | Prijaté členské príspevky   | 70           |                    |           |           |  |
| 665  | Príspevky z podielu zaplatenej dane   | 71           |                    |           |           |  |
| 667  | Prijaté príspevky z verejných zbierok                                       | 72           |                    |           |           |  |
| 691  | Dotácie   | 73           | 376563,33          |           | 376563,33 | 279043,91                                    |
| <b>Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73</b>                              |   | 74           | 491817,31          |           | 491817,31 | 385654,82                                    |
| <b>Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38</b>                 |   | 75           | -26802,63          |           | -26802,63 | -27730,56                                    |
| 591  | Daň z príjmov   | 76           |                    |           |           |  |
| 595  | Dodatočné odvody dane z príjmov   | 77           |                    |           |           |  |
| <b>Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77) ) (+/-)</b> |   | 78           | -26802,63          |           | -26802,63 | -27730,56                                    |

## ČL. I

**Názov účtovnej jednotky :** Social.Trans, n.o.

**Sídlo účtovnej jednotky :** Jarná 23, Spišské Vlachy

**Dátum zriadenia :** 1. 8. 2006

**Dátum zápisu :** 19. august 2005 pod č. OVVS/31/2005  
nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospěšné služby  
( zmena v zápisе 21.12.2009 pod č. OVVS/31/2005)

**IČO účtovnej jednotky :** 35581654

**DIČ účtovnej jednotky:** 2022224732

**Štatutár:** Mgr. Pavol Maliňák

**Správna rada:** Mgr. Renáta Geletová  
Mgr. Mária Maliňáková, PhD.  
PhDr. Ing. Pavol Vilček

**Opis činnosti účtovnej jednotky:** účtovná jednotka bola zriadená podľa zákona č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení zmien a doplnkov za účelom poskytovania:

- starostlivosti v Domove sociálnych služieb v rozsahu § 20
- starostlivosti v Zriadení chráneného bývania v rozsahu § 25
- spoločného stravovania v rozsahu § 36
- starostlivosti v Domove dôchodcov v rozsahu § 24

Od 21.12.2009 na základe zmeny v registri poskytuje druh všeobecne prospěšných služieb podľa zákona 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní ( živnostenský zákon ) v znení neskorších predpisov:

- sociálna služba v Zariadení podporovaného bývania v rozsahu § 34
- sociálna služba v Zariadení pre seniorov v rozsahu § 35
- sociálna služba v Domove sociálnych služieb v rozsahu § 38
- sociálna služba v Špecializovanom zariadení v rozsahu § 39
- podnikanie v rámci voľných živností

|  | <b>Bežné účtovné obdobie</b> | <b>Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie</b> |
|--|------------------------------|---|
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov   | 18,00                        | 15,8  |
| z toho počet vedúcich zamestnancov   | 2                            | 2   |
| Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou   | 0                            | 0   |
| Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia | 0                            | 0   |

## ČL. II

### Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

#### **Pokračovanie vo svojej činnosti**

Dňa 06.02.2019 došlo k podpisaniu Zmluvy o poskytovaní finančného príspevku na rok 2019 na prevádzku poskytovanej sociálnej služby a o zabezpečení poskytovania sociálnej služby ustanovenej podľa ustanovenia § 81 písm. h) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka s Košickým samosprávnym krajom. Dňa 03.04.2019 došlo k podpisaniu dodatku č. 1 k Zmluve o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku na rok 2019 zo dňa 06.02.2019.

Dňa 25.01.2019 došlo k podpisaniu Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na poskytovanie sociálnej služby v zariadeniach podmienených odkázanosťou podľa § 78a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách na rozpočtový rok 2018 s Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR.

V roku 2019 fungovala naša organizácia vďaka :

- prostriedkom z rozpočtu Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny,
- prostredkom z Košického samosprávneho kraja,
- prostredkom z Nadácií Agrofert na podporu osôb s mentálnym, fyzickým alebo kombinovaným postihnutím,
- vlastným finančným prostriedkom a
- prostredkom na podporu rozvoja sociálnych služieb z MPSVaR.

Úspešne sme pokračovali v poskytovaní sociálnych služieb prijímateľom na základe našich dlhodobých skúseností v tejto oblasti. Social.Trans, n.o. aj napriek problémom, na ktoré neustále naráža, plní svoje poslanie a realizuje veľkú časť svojich predsačzatí.

**Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslenie ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky - žiadne**

**Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku, v prípade, ak by ho naša organizácia mala:**  
Dlhodobý majetok sa v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. vznení neskorších predpisov oceňuje:

1. obstarávacou cenou, ktorej súčasťou sú všetky náklady potrebné na obstaranie a uvedenie majetku do užívania. Využíva sa pri oceňovaní dlhodobého nehmotného a hmotného majetku, ktorý bol obstaraný kúpou.
2. vlastnými nákladmi, ktoré predstavujú priame aj nepriame náklady vynaložené na vytvorenie majetku vo vlastnej réžii. Využíva sa pri oceňovaní dlhodobého nehmotného a hmotného majetku, ktorý bol vytvorený vlastnou činnosťou.
3. menovitou hodnotou, ktorou sa oceňujú pohľadávky pri ich vzniku, teda tie, s ktorými je spojený vznik výnosu.
4. reálnou hodnotou, ktorá sa využíva pri oceňovaní bezodplatne nadobudnutého dlhodobého nehmotného a hmotného majetku, dlhodobého nehmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou (ak je reprodukčná obstarávacia cena nižšia ako vlastné náklady), príchovkov a prírastkov zvierat (ak nie je možné zistiť vlastné náklady), dlhodobého nehmotného a hmotného majetku preradeného z osobného vlastníctva do podnikania a pri oceňovaní dlhodobého nehmotného majetku novozisteného pri inventarizácii.

**Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov**

– organizácia zaradí dlhodobý majetok v triedení podľa Klasifikácie produkcie a klasifikácie stavieb do odpisových skupín a zostaví odpisový plán pre dlhodobý majetok. Organizácia odpisuje majetok metódou rovnomerného odpisovania . Doba odpisovania je v:

- 1 odpisovej skupine je 4 roky,
- 2 odpisovej skupine je 6 rokov,
- 3 odpisovej skupine je 8 rokov,
- 4 odpisovej skupine je 12 rokov,
- 5 odpisovej skupine je 20 rokov,
- 6 odpisovej skupine je 40 rokov.

Ročný odpis majetku sa určí ako podiel vstupnej ceny hmotného majetku a doby odpisovania ustanovenej pre príslušnú odpisovú skupinu.

Nezisková organizácia nepoužíva majetok na podnikateľské účely, len za účelom zriadenia, t. j. na poskytovanie sociálnych služieb.

**Prehľad o dotáciách a grantoch poskytnutých účtovnej jednotke na obstaranie dlhodobého majetku**

Majetok obstaraný z dotácií – v obstarávacích cenách

Majetok obstaraný z grantu – v obstarávacích cenách

Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na euro – žiadnenie

**Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom , ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia - žiadne**

**Dlhodobý nehmotný majetok: žiadene**  
**Dlhodobý hmotný majetok**

**ČL. III**  
**Informácie dopĺňajúce a vysvetľujúce údaje v súvahе**

|   | Pozemky  | Umelecké diela a zbierky | Stavby    | Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí | Dopravné prostriedky | Pestovateľské celky trvalých porastov | Základné stádo a ťažné zvieratá | Drobny a ostatný dlhodobý hmotný majetok | Obstaranie dlhodobého hmotného majetku | Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok | Spolu       |          |
|---|----------|--------------------------|-----------|---|----------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--|--|---|-------------|----------|
| Prvotné ocenenie – stav na začiatku účtovného obdobia               | 28 285   | 4 493                    | 1 226 272 | 66 601  | 59 948               | 0                                     | 0                               | 98 190                                   | 37 786                                 | 0   | 1 521 575 € |          |
| prirástky   | 0        | 0                        | 0         | 14 028  | 29 029               | 0                                     | 0                               | 14 752                                   | 126 403                                | 0   | 184 212 €   |          |
| úbytky  | 0        | 0                        | 0         | 0   | 23 988               | 0                                     | 0                               | 0  | 2 228                                  | 57 808  | 0           | 84 024 € |
| presuny   | 0        | 0                        | 0         | 0   | 0                    | 0                                     | 0                               | 0  | 0                                      | 0   | 0 €         |          |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                             | 28 285   | 4 493                    | 1 226 272 | 80 629  | 64 989               | 0                                     | 0                               | 110 714                                  | 106 381                                | 0   | 1 621 763 € |          |
| Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia                | 0        | 0                        | 575 490   | 45 830  | 25 742               | 0                                     | 0                               | 98 190                                   | 0                                      | 0   | 745 252 €   |          |
| prirástky   | 0        | 0                        | 66 942    | 7 468   | 14 323               | 0                                     | 0                               | 14 752                                   | 0                                      | 0   | 103 485 €   |          |
| úbytky  | 0        | 0                        | 0         | 0   | 23 988               | 0                                     | 0                               | 0  | 2 228                                  | 0   | 26 216 €    |          |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                             | 0        | 0                        | 642 432   | 53 298  | 16 077               | 0                                     | 0                               | 110 714                                  | 0                                      | 0   | 822 521 €   |          |
| <b>Opravné položky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia</b> | <b>0</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>  | <b>0</b>                                      | <b>0</b>             | <b>0</b>                              | <b>0</b>                        | <b>0</b>                                 | <b>0</b>                               | <b>0</b>  | <b>0 €</b>  |          |
| prirástky   | 0        | 0                        | 0         | 0   | 0                    | 0                                     | 0                               | 0  | 0                                      | 0   | 0 €         |          |
| úbytky  | 0        | 0                        | 0         | 0   | 0                    | 0                                     | 0                               | 0  | 0                                      | 0   | 0 €         |          |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                             | 0        | 0                        | 0         | 0   | 0                    | 0                                     | 0                               | 0  | 0                                      | 0   | 0 €         |          |
| <b>Zostatková hodnota</b>   | <b>0</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>  | <b>0</b>                                      | <b>0</b>             | <b>0</b>                              | <b>0</b>                        | <b>0</b>                                 | <b>0</b>                               | <b>0</b>  | <b>0 €</b>  |          |
| Stav na začiatku bežného účtovného obdobia                          | 28 285   | 4 493                    | 650 782   | 20 771  | 34 206               | 0                                     | 0                               | 0  | 37 786                                 | 0   | 776 323 €   |          |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia                             | 28 285   | 4 493                    | 583 840   | 27 331  | 48 912               | 0                                     | 0                               | 0  | 106 381                                | 0   | 799 242 €   |          |

Nezisková organizácia nepoužíva majetok na podnikateľské účely. Nezisková organizácia je zriadená za účelom poskytovania sociálnych služieb.

**Dlhodobý majetok so záložným právom - žiadten**

**Dlhodobý finančný majetok - žiadten**

**Spôsob a výška poistenia dlhodobého majetku**

|   |  |   |
|---|--|---|
| Komplexné poistenie budov a majetku                               | ID/16/2019<br>DF12/406/2019<br>DF12/459/2019   | 259 €<br>120 €<br>274 €   |
| Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkovou činnosťou | ID/16/2019   | 210 €   |
| Poistné automobil (havarijné , zákonné)                           | ID/85/2019<br>ID/99/2019<br>ID/111/2019<br>ID/125/2019<br>ID/143/2019<br>ID/156/2019<br>ID/172/2019<br>DF/12/69/2019<br>DF/12/420/2019<br>DF/12/8/2019                     | 70 €<br>70 €<br>70 €<br>70 €<br>70 €<br>70 €<br>70 €<br>583 €<br>232 €<br>273 €                 |
| Splátka lízing, PZP, havarijné poistenie                          | DF/10/2019<br>ID/14/2019<br>ID/15/2019<br>ID/60/2019<br>ID/85/2019<br>ID/99/2019<br>DF/419/2019<br>ID/111/2019<br>ID/125/2019<br>ID/143/2019<br>ID/156/2019<br>ID/172/2019 | 120 €<br>420 €<br>143 €<br>15 €<br>37 €<br>37 €<br>30 €<br>36 €<br>36 €<br>36 €<br>37 €<br>37 € |
| Poistenie osôb, podnikateľov                                      | ID/16/2019<br>DF/87/2019   | 35 €<br>528 €   |
| <b>Poistenie spolu</b>  |  | <b>3 988 €</b>  |

**Hodnota pohľadávok do lehoty a po lehote splatnosti**

|                                 | Stav na konci             |  |
|---------------------------------|---------------------------|--|
|                                 | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho obdobia |
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 8 260 €                   | 9 113 €                                |
| Pohľadávky po lehote spätnosti  | 2 647 €                   | 2 886 €                                |
| <b>Pohľadávky spolu</b>         | <b>10 907 €</b>           | <b>11 999 €</b>                        |

## Krátkodobý finančný majetok

| Krátkodobý finančný majetok                             | Stav na konci bežného účtovného obdobia | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
|---|---|--|
| Pokladnica  | 106 €                                   | 937 €  |
| Ceniny  | 9 €                                     | 9 €  |
| Bežné bankové účty                                      | 13 793 €                                | 22 593 €   |
| Bankové účty s dobowou viazanosťou dlhšou ako jeden rok |   |  |
| Peniaze na ceste  |   |  |
| <b>Spolu</b>  | <b>13 908 €</b>                         | <b>23 539 €</b>  |

## Významné položky časového rozlíšenia nákladov a príjmov budúcich období :

| Jednotlivé náklady budúcich období za | Suma           |
|---------------------------------------|----------------|
| poistné                               | 995 €          |
| zákony                                | 113 €          |
| programy                              | 166 €          |
| <b>Spolu</b>                          | <b>1 274 €</b> |

## Základné imanie

|   | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Prírastky (+) | Úbytky (-)        | Presuny (+,-) | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|---|--|---------------|-------------------|---------------|---|
| <b>Imanie a fondy</b>                               |  |               |                   |               |   |
| Základné imanie                                     | 1 025 112 €                                |               |                   |               | 1 025 112 €                             |
| z toho:   |  |               |                   |               |   |
| nadačné imanie v nadácií                            |  |               |                   |               |   |
| vklady zakladateľov                                 |  |               |                   |               |   |
| prioritný majetok                                   |  |               |                   |               |   |
| Fondy tvorené podľa osobitného predpisu             |  |               |                   |               |   |
| Fond reprodukcie                                    |  |               |                   |               |   |
| Oceňovacie rozdiely                                 |  |               |                   |               |   |
| z precenenia majetku a záväzkov                     |  |               |                   |               |   |
| <b>Spolu imanie a fondy</b>                         | <b>1 025 112 €</b>                         |               |                   |               | <b>1 025 112 €</b>                      |
| <b>Fondy zo zisku</b>                               |  |               |                   |               |   |
| Rezervný fond                                       |  |               |                   |               |   |
| Fondy tvorené zo zisku                              |  |               |                   |               |   |
| Ostatné fondy                                       |  |               |                   |               |   |
| Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov | -504 313 €                                 | -27 731 €     |                   | 0             | - 532 044 €                             |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie            | - 27 731 €                                 | 27 731 €      | - 26 803 €        | 0             | - 26 803 €                              |
| <b>Spolu</b>  | <b>- 532 044 €</b>                         |               | <b>- 26 803 €</b> | <b>0</b>      | <b>- 558 847 €</b>                      |

## Záväzky

| Druh záväzkov  | Stav na konci             |  |
|--|---------------------------|--|
|  | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
| Záväzky po lehote splatnosti   | 345 €                     | 534 €  |
| Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka | 0 €                       | 0 €  |
| <b>Krátkodobé záväzky spolu</b>  | <b>345 €</b>              | <b>534 €</b>                                     |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane  |                           |  |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov                   |                           |  |
| <b>Dlhodobé záväzky spolu</b>  | <b>0 €</b>                | <b>0 €</b>                                       |
| <b>Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu</b>                                   | <b>345 €</b>              | <b>534 €</b>                                     |

## Nevyfakturované dodávky za

|                         | Stav na konci             |  |
|-------------------------|---------------------------|--|
|                         | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho obdobia |
| Potraviny               | 171 €                     | 226 €                                  |
| Telefóny                | 55 €                      | 56 €                                   |
| Energie                 | 351 €                     | 0 €                                    |
| Materiál                | 0 €                       | 26 €                                   |
| Odvoz                   | 0 e                       | 144 €                                  |
| <b>Pohľadávky spolu</b> | <b>577 €</b>              | <b>452 €</b>                           |

**Rozdelenie účtovného zisku alebo vysporiadanie účtovnej straty**

| Názov položky   | Bezprostredne predchádzajúce obdobie |
|---|--------------------------------------|
| <b>Účtovný zisk</b>   |                                      |
| <b>Rozdelenie účtovného zisku</b>                               |                                      |
| Prídel do základného imania                                     |                                      |
| Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu             |                                      |
| Prídel do fondu reprodukcie                                     |                                      |
| Prídel do rezervného fondu                                      |                                      |
| Prídel do fondu tvoreného zo zisku                              |                                      |
| Prídel do ostatných fondov                                      |                                      |
| Úhrada straty minulých rokov                                    |                                      |
| Prevod do sociálneho fondu                                      |                                      |
| Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov |                                      |
| Iné   |                                      |
| Účtovná strata  | - 27 731 €                           |
| <b>Vysporiadanie účtovnej straty</b>                            |                                      |
| Zo základného imania  |                                      |
| Z rezervného fondu  |                                      |
| Z fondu tvoreného zo zisku                                      |                                      |
| Z ostatných fondov  |                                      |
| Z nerozdeleného zisku minulých rokov                            |                                      |
| Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov |                                      |
| iné   | - 27 731 €                           |

### Tvorba a použitie rezerv

| Druh rezervy                                   | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Tvorba rezerv  | Použitie rezerv | Zrušenie alebo zníženie rezerv | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|--|--|----------------|-----------------|--------------------------------|---|
| Jednotlivé druhy krátkodobých rezerv           | 2 513 €                                    | 2 366 €        | 2 513 €         | 0                              | 2 366 €                                 |
| Jednotlivé druhy dlhodobých rezerv             | 0  | 0              | 0               | 0                              | 0                                       |
| <b>Zákonné rezervy spolu</b>                   | <b>2 513 €</b>                             | <b>2 366 €</b> | <b>2 513 €</b>  | <b>0</b>                       | <b>2 366 €</b>                          |
| Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv |  | 0              | 0               | 0                              |   |
| Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv   |  | 0              | 0               | 0                              |   |
| <b>Ostatné rezervy spolu</b>                   |  | 0              | 0               | 0                              |   |
| <b>Rezervy spolu</b>                           | <b>2 513 €</b>                             | <b>2 366 €</b> | <b>2 513 €</b>  | <b>0</b>                       | <b>2 366 €</b>                          |

### Sociálny fond – prehľad

| Sociálny fond                                  | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| <b>Stav k prvému dňu</b>                       | <b>1 609 €</b>        | <b>1 563 €</b>                               |
| Tvorba na ťarchu nákladov                      | 1 669 €               | 1 295 €                                      |
| Tvorba zo zisku                                |                       |  |
| Čerpanie                                       | 906 €                 | 1 249 €                                      |
| <b>Stav k poslednému dňu účtovného obdobia</b> | <b>2 372 €</b>        | <b>1 609 €</b>                               |

### Bankové úvery, pôžičky, návratné finančné výpomoci

| Druh cudzieho zdroja      | Mena €        | Výška úroku v % | Splatnosť       | Forma zabezpečenia             | Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia | Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
|---------------------------|---------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|--|---|
| Krátkodobý bankový úver   |               |                 |                 |                                |  |   |
| Pôžička                   |               |                 |                 |                                |  |   |
| Návratná finančná výpomoc |               |                 |                 |                                |  |   |
| Dlhodobý bankový úver     | 50 000        | 3,5             | 01032026        | Dohoda o pristúpení k záväzkom | 44 048   | 0   |
| <b>Spolu</b>              | <b>50 000</b> | <b>3,5</b>      | <b>01032026</b> |                                | <b>44 048</b>                                  | <b>0</b>  |

### Výdavky budúcich období za nevyfakturované dodávky

| Jednotlivé druhy výdavkov budúcich období za | Suma           |
|--|----------------|
| vodu   | 571 €          |
| plyn   | 1 979 €        |
| energiu                                      | 1 065 €        |
| audit  | 1 464 €        |
| odpad  | 27 €           |
| <b>Spolu</b>                                 | <b>5 106 €</b> |

### Významné položky výnosov budúcich období

| Položky výnosov budúcich období z dôvodu                         | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky   | Stav na konci bežného účtovného obdobia                    |
|--|--|-----------|--|--|
| bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku                     |  |           |  |  |
| dlhodobého majetku obstaraného z dotácie                         |  |           |  |  |
| dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru Agrovert        | 2 375  |           | 751  | 1 624  |
| dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie | 11 511<br>1 345<br>1 187<br>10 289<br>21 562<br>272 738        | 12 625    | 1 386<br>1 345<br>848<br>2 168<br>5 750<br>526<br>20 103 | 10 125<br>0<br>339<br>8 121<br>15 812<br>12 099<br>252 635 |
| dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku |  |           |  |  |
| grantu   |  |           |  |  |
| podielu zaplatenej dane  |  |           |  |  |
| dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane         |  |           |  |  |
| Spolu:   | 321 007  | 12 625    | 32 877   | 300 755  |

Výnosy budúcich období tvoria položky zúčtovania odpisov majetku získaného z dotácií MPSVaR SR, MVRR SR a Nadácie Agrofert.

**Majetok prenajatý formou finančného prenájmu** – zakúpený dopravný prostriedok v OC 29 028,48 €. Na základe zmluvy č. LZL/19/30089 uzavretý auto-úver vo výške 14 514,24 € s lehotou splatnosti k 9.5.2022. Zostatok na účte - 479 k 31.12.2019 v hodnote 11 932,28 €.

#### IV. Doplňujúce údaje k výkazu ziskov a strát

##### Tržby za vlastné výrobky a služby

| <b>Jednotlivé druhy tržieb za</b> | <b>Suma</b>     |
|-----------------------------------|-----------------|
| stravné zamestnanci               | 1 212 €         |
| stravu SF                         | 906 €           |
| výnosy z ošetrovného              | 95 406 €        |
| <b>C e l k o m :</b>              | <b>97 524 €</b> |

##### Aktivácia materiálu a tovarov

| <b>Jednotlivé druhy aktivácií za</b>          | <b>Suma</b>    |
|---|----------------|
| Aktivácia materiálu a tovaru-rastlinná výroba | 762 €          |
| Aktivácia dlhodobého hmotného majetku         | 6 032 €        |
| <b>C e l k o m :</b>                          | <b>6 794 €</b> |

##### Zmena stavu zásob

| <b>Jednotlivé druhy zmeny stavu zásob</b> | <b>Suma</b>   |
|---|---------------|
| Zmena stavu zásob zvierat – hydina        | -18 €         |
| <b>C e l k o m :</b>                      | <b>- 18 €</b> |

##### Iné ostatné výnosy

| <b>Jednotlivé druhy výnosov</b> | <b>Suma</b> |
|---------------------------------|-------------|
| Centové vyrovnania              | 3 €         |
| <b>C e l k o m :</b>            | <b>3 €</b>  |

##### Tržby z predaja dlhodobého majetku

| <b>Jednotlivé druhy výnosov</b>    | <b>Suma</b>     |
|------------------------------------|-----------------|
| Tržby z predaja dlhodobého majetku | 10 200 €        |
| <b>C e l k o m :</b>               | <b>10 200 €</b> |

### Finančné výnosy – dotácie poskytnuté na činnosť sociálnych služieb

| <b>Jednotlivé druhy finančných výnosov</b>     | <b>Suma</b>      |
|--|------------------|
| Mimoriadna dotácia - KSK                       | 13 496 €         |
| Dotácia na prevádzku - KSK                     | 133 696 €        |
| Dotácia na odkázanosť - MPSVaR                 | 198 720 €        |
| Dotácia MVRR SR - stavby                       | 20 103 €         |
| Dotácia MPSVaR SR                              | 1 387 €          |
| Dotácia MPSVaR – sedačkové výťahy              | 1 345 €          |
| Dotácia MPSVaR- sedačkový výťah CVaS           | 848 €            |
| Dotácia MPSVaR – vaňový zdvihák a sedacia vaňa | 2 168 €          |
| Dotácia MPSVaR – Fiat DUCATO                   | 5 750 €          |
| Grant dotácie Agrofert – invalidný vozík       | 750 €            |
| Dotácia MPSVaR – gravírovací stroj             | 526 €            |
| <b>C e l k o m :</b>                           | <b>378 789 €</b> |

V riadku 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11 stavby, sedačkové výťahy, konvektomat, vaňový zdvihák a sedacia vaňa, osobný automobil so zdvívacou plošinou, invalidný vozík, gravírovací stroj sú uvedené čiastky, ktoré predstavujú zaúčtovanie odpisov v roku 2019 za majetok, ktorý bol získaný z poskytnutých dotácií.

### Náklady vynaložené v súvislosti s auditom účtovnej závierky

| <b>Jednotlivé druhy nákladov za</b>                                | <b>Suma</b>    |
|--|----------------|
| Overenie účtovnej závierky   | 1 464 €        |
| Uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky | 0 €            |
| Súvisiace audítorské služby  | 0 €            |
| Daňové poradenstvo   | 0 €            |
| Ostatné neaudítorské služby  | 0 €            |
| <b>Spolu</b>   | <b>1 464 €</b> |

### Ostatné služby:

| <b>Jednotlivé druhy služieb za</b>  | <b>Suma</b>     |
|-------------------------------------|-----------------|
| Telefónne poplatky                  | 1 508 €         |
| Poštovné                            | 213 €           |
| Revízie                             | 2 305 €         |
| Likvidácia odpadu                   | 591 €           |
| Ostatné služby                      | 1 460 €         |
| Pranie prádla                       | 427 €           |
| Práce na PC, BOZPP                  | 648 €           |
| Geografické a kartografické práce   | 200 €           |
| Preventívne prehliadky              | 302 €           |
| Internetový prístup                 | 111 €           |
| Rozbor potravín                     | 152 €           |
| Dezinfekcia                         | 144 €           |
| Školenia                            | 2 495 €         |
| Poplatky -SKYLINK                   | 151 €           |
| Ostatné služby - poplatky, software | 2 003 €         |
| <b>Celkom:</b>                      | <b>12 710 €</b> |

**Ostatné náklady:**

| <b>Jednotlivé druhy nákladov za</b>        | <b>Suma</b>      |
|--|------------------|
| Poplatky banke, centové vyrovnania         | 1 556 €          |
| Spotreba materiálu                         | 68 321 €         |
| Mzdové náklady a poistenie, PNS, tvorba SF | 290 910 €        |
| Opravy a udržiavanie                       | 15 886 €         |
| Odpisy                                     | 103 485 €        |
| Cestovné                                   | 173 €            |
| Spotreba vody, plynu, elektr.energie       | 20 082 €         |
| <b>Celkom spolu:</b>                       | <b>500 413 €</b> |

**Dane:**

| <b>Jednotlivé druhy služieb daní</b> | <b>Suma</b>    |
|--------------------------------------|----------------|
| Skylinkové poplatky                  | 167 €          |
| Ostatné poplatky-kolky               | 25 €           |
| Daň z nehnuteľností                  | 513 €          |
| Daň za psa                           | 15 €           |
| Ostatné miestne poplatky             | 992 €          |
| Ostatné poplatky a dialničné známky  | 50 €           |
| <b>Celkom spolu:</b>                 | <b>1 762 €</b> |

**Úroky**

| <b>Jednotlivé druhy za</b> | <b>Suma</b>    |
|----------------------------|----------------|
| Úroky - leasing            | 559 €          |
| Úroky - úver               | 1 041 €        |
|                            | <b>1 600 €</b> |

**V. Manká a škody - žiadne****VI. Iné aktíva a pasíva**

| <b>Jednotlivé druhy zásob za</b> | <b>Suma</b>    |
|----------------------------------|----------------|
| Materiál na skladoch             | 7 992 €        |
| Zvieratá                         | 453 €          |
| <b>Celom spolu:</b>              | <b>8 265 €</b> |

**VII. Prípadné ďalšie záväzky**

Opis a hodnota budúcich možných záväzkov nevykázaných v súvahе vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, zo zmlúv o podriadenom záväzku, z ručenia v členení podľa jednotlivých druhov ručenia a informácie o iných formách zabezpečenia – **žiadne**.

### **VIII. Ostatné finančné povinnosti**

Významné položky ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe, pri každej položke sa uvádza jej popis , výška a údaj, či sa netýka spriaznených osôb – **žiadne.**

## **Správa nezávislého audítora**

**správnej rade z overovania účtovnej závierky neziskovej organizácie SOCIAL.TRANS,  
n. o. so sídlom Jarná 23, 053 61 Spišské Vlachy, IČO 35581654 zaregistrovanej  
pod. č. OVVS/31/2005 ako nezisková organizácia poskytujúca všeobecne  
prospešné služby**

### **Správa z auditu účtovnej závierky**

#### **Názor**

Uskutočnila som audit účtovnej závierky neziskovej spoločnosti SOCIAL.TRANS, n.o. „Spoločnosť“, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

**Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej spoločnosti SOCIAL.TRANS, n. o. k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon o účtovníctve“/.**

#### **Základ pre názor**

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon o štatutárnom audite“/ týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

#### **Iná skutočnosť**

Účtovná jednotka nezhodnotila vplyv situácie spôsobenej COVID19 a jej dopady, a neuviedla v Poznámkach žiadne informácie v súvislosti s týmto z dôvodu, že ho z hľadiska vývoja súčasnej situácie nevie kvantitatívne odhadnúť.

#### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku**

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje

za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

### **Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky**

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnenie očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomicke rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahrňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranost' účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.

- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

#### **Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe**

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojom zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správe som ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemala k dispozícii.

Ked' získam výročnú správu, posúdim, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadrim názor, či:

- Informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok
- Výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvediem, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe svojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky.

Košice, 29. mája 2020

Audítor: Ing. Viera Hoštáková  
Sídlo: Čsl. armády 33, 040 01 Košice  
Číslo licencie: 443

Podpis:



## 13 VYHLÁSENIE VEDENIA NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE

**Social. Trans, n.o., Jarná 23, 053 61 Spišské Vlachy**

**Vyhľásenie vedenia neziskovej organizácie**

V súvislosti s auditom našej neziskovej organizácie, ktorého cieľom je vyjadrenie názoru, či účtovná závierka k 31. 12. 2019 vyjadruje výsledok hospodárenia za rok 2019 v súlade so zákonom o účtovníctve predkladáme toto vyhlásenie:

Uznávame našu zodpovednosť za správne vykázanie a zostavenie účtovnej závierky spoločnosti v súlade s platnými predpismi.

Potvrdzujeme s najlepším vedomím a svedomím nasledujúce skutočnosti:

1. Nevyskytli sa žiadne neregulárnosti a protizákonné akty zo strany vedenia n.o. alebo zo strany osôb, ktoré majú významnú úlohu v účtovnom systéme alebo internom kontrolnom systéme.
2. Poskytli sme všetky účtovné knihy, podpornú dokumentáciu ako aj všetky zápisu zo zasadnutia riadiacich orgánov n. o., ktoré mali vplyv na účtovnú závierku.
3. Potvrdzujeme, že sme poskytli kompletnú informáciu ohľadne definovania spriaznených osôb /napr. osoby blízke/
4. Účtovná závierka n. o. neobsahuje žiadne významné chyby vrátane tých, ktoré by vznikli vynechaním.
5. N. o. pracovala v súlade so zmluvami a dohodami, pri ktorých nedodržanie podmienok, by mohlo mať významný vplyv na účtovnú závierku.
6. Nevyskytli sa žiadne prípady rozporov alebo nesúladu so zákonodarnými a štátnymi orgánmi a ostatnými inštitúciami
7. Nasledujúce operácie sa riadne zistili a vykázali vo výkazoch a prílohe k nim v súlade s predpismi:
  - a/ Zostatky súvahových účtov vo vzťahu k spriazneným osobám a operácie s nimi na účtoch nákladov a výnosov,
  - b/ Výdavky, ktoré vyplývajú z vyskytujúcich sa budúcich záväzkov z predaja a nákupov / zásada opatrnosti pri záväzkoch/,
  - c/ Aktíva nevykázané v súvahе /podsúvahové účty, operatívna evidencia/,
  - d/ Finančné investície na účtoch účtovnej skupiny 06 a krátkodobý finančný majetok na účtoch skupiny 25
8. Nemáme žiadne plány a zámery, ktoré by znamenali významnú zmenu v klasifikácii aktív alebo pasív, ktoré sú vyjadrené v účtovnej závierke / napr. predaj podielov, emisia dlhopisov, odlúčenie organizačnej jednotky a pod./.
9. Nemáme žiadne plány ukončiť niektorú z našich činností alebo iné zámery, ktoré by znamenali zvýšenie alebo zastaranie zásob. V súvahе sa nevyskytujú zásoby, ktorých cena by prevyšovala ich obstarávaciu cenu vrátane vlastných nákladov výroby u nedokončenej výroby a výrobkov alebo trhovú cenu /ktorá je nižšia, § 26 zákona o účtovníctve/
10. N. o. má zákonné práva ku všetkým aktívam a nevyskytujú sa iné ľarchy a záložné práva, okrem tých ktoré sú uvedené v prílohe k účtovnej závierke.
11. V prílohe sme uviedli a vykázali všetky záväzky /bežné i podmienené/ a uviedli sme všetky záruky, ktoré sme poskytli za tretie strany /ručenia za iných/.

12. Nevyskytujú sa žiadne iné udalosti po dátume účtovnej závierky, ktoré by vyžadovali opraviť výkazy prípadne uviesť ich v prílohe, okrem tých , ktoré sme uviedli v prílohe k účtovnej závierke a predchádzajúcich bodoch tohto vyhlásenia.
13. Všetky nároky vyplývajúce zo sporov, ktoré by sa mohli viesť, resp. sa vedú sa zúčtovali /výdavky budúcich období, dohadné účty/, budúce nároky z prebiehajúcich sporov sú uvedené v prílohe k účtovnej závierke. Nevyskytujú sa žiadne iné nároky v súvislosti so spormi okrem tých, ktoré sú uvedené v účtovnej závierke alebo predchádzajúcich bodoch tohto vyhlásenia.
14. Nevyskytujú sa žiadne kompenzácie s účtami peňažných prostriedkov a účtami finančných investícií.

Spišské Vlachy, 27.03. 2020

.....  
Mgr. Pavol Maliňák  
riaditeľ

**14 EKONOMICKY OPRÁVNENÉ NÁKLADY ZA ROK 2019**

Výpočet ekonomicky oprávnených nákladov, bežných výdavkov a bežných príjmov za rok 2019

|  |                                 |                              |
|--|---------------------------------|------------------------------|
| <b>Názov zariadenia :</b>  | <b>Social.Trans, n.o.</b>       |                              |
| <b>Druh poskytovanej sociálnej služby:</b>   | <b>domov sociálnych služieb</b> |                              |
| <b>Forma poskytovanej sociálnej služby</b> <sup>1)</sup> :   | <b>pobytová celoročná</b>       |                              |
| <b>Počet príjemateľov sociálnej služby v roku 2019</b> <sup>2)</sup> :   | <b>20</b>                       |                              |
| <b>Prepočítaný počet zamestnancov pre daný druh sociálnej služby v roku 2019:</b>  | <b>11,0</b>                     |                              |
| <b>Druh výdavku za rok 2019:</b>   | <b>EON</b>                      | <b>bežné výdavky</b>         |
|  | <b>Suma v €<sup>3)</sup></b>    | <b>Suma v €<sup>3)</sup></b> |
| 1. Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške, ktoré zodpovedajú výške a platu a ostatných osobných vyrovnani podľa osobitného predpisu <sup>4)</sup> :  | 132 179,74                      | 132 179,74                   |
| 2. Poistné na verejné zdravotné poistenie, postné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom v ozsahu určenom podľa bodu 1 :  | 46 102,16                       | 46 102,16                    |
| 3. Výdavky na cestovné náhrady :   | 98,66                           | XXX                          |
| 3a. z toho : Výdavky na tuzemské cestovné náhrady:   | XXX                             | 98,66                        |
| 4. Výdavky na energie, vodu a komunikácie:   | 12 839,79                       | 12 839,79                    |
| 5. Výdavky na materiál :   | 29 126,88                       | XXX                          |
| 5a. z toho : Výdavky na materiál okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov :   | XXX                             | 29 126,88                    |
| 6. Dopravné :  | 3 256,45                        | 3 256,45                     |
| 7. Výdavky na údržbu :   | 1 459,65                        | XXX                          |
| 7a. z toho : Výdavky na rutinnú a štandardnú údržbu, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich častí a riešenia havarijných stavov :  | XXX                             | 1 459,65                     |
| 8. Nájomné za prenájom:  | 0,00                            | XXX                          |
| 8a. z toho: Nájomné za prenájom nehnuteľnosti alebo inej veci okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov a zariadení, techniky, náradia a materiálu najviac vo výške obvykľého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci tohto istého druhu alebo porovnatelné veci :  | XXX                             | 0,00                         |
| 9. Výdavky na služby :   | 8 996,71                        | 8 996,71                     |
| 10. Výdavky na bežné transfery :   | 176,18                          | XXX                          |
| 10a. z toho: výdavky na bežné transfery v rozsahu vreckového podľa osobitného predpisu <sup>5)</sup> , odstupného, odchodného, náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca podľa osobitného predpisu <sup>6)</sup> :  | XXX                             | 176,18                       |
| 11. Odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa účtovných predpisov, o ktorom poskytovateľ sociálnej služby účtuje a odpisuje ho ako účtovná jednotka <sup>7)</sup> . Odpis hmotného majetku, ktorým sú novoobstarané stavby, byty a nebytový priestory užívané na účely poskytovania sociálnych služieb v zariadeniach alebo ich technické zhodnotenie, najviac vo výške obvykľého nájomného, za aké sa v tom istom čase a na tom istom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci tohto istého druhu alebo porovnatelné veci : | 59 134,45                       | XXX                          |
| <b>Ekonomicky oprávnené náklady za rok 2019 spolu<br/>(súčet riadkov 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11) :</b>  | <b>293 370,67</b>               | <b>XXX</b>                   |
| <b>Celková výška bežných výdavkov za rok 2019<br/>(súčet riadkov 1, 2, 3a, 4, 5a, 6, 7a, 8a, 9, 10a):</b>  | <b>XXX</b>                      | <b>234 236,22</b>            |
| <b>Výška prijatých úhrad (bežné príjmy) za rok 2019:</b>   | <b>54 884,91</b>                |                              |
| <b>EON na jedného klienta za rok 2019:</b>   | <b>14 668,53</b>                |                              |
| <b>EON na jedného klienta za mesiac v 2019:</b>  | <b>1 222,38</b>                 |                              |

25.02.2020, Spišské Vlachy

Dátum a miesto vyhotovenia

Spracovala: Mária Kamenická

Poznámky:

<sup>1)</sup> Uvedie sa forma ambulantná, pobytová (celoročná alebo týždená)<sup>2)</sup> Uvedie sa registrovaná kapacita zariadenia k 31.12.2019<sup>3)</sup> Uvedie sa výška výdavku s presnosťou na dve desatinné miesta<sup>4)</sup> Zákon 553/2003 Z. z. Zákon o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov<sup>5)</sup> Zákon č. 305/2005 Z.z. Zákon o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov<sup>6)</sup> Zákon č. 462/2003 Z. z. Zákon o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.<sup>7)</sup> Zákon č. 431/2002 Z. z. Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Výpočet ekonomickej oprávnených nákladov, bežných výdavkov a bežných príjmov za rok 2019

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
| <b>Názov zariadenia :</b>  | <b>Social.Trans, n.o.</b>               |                              |
| <b>Druh poskytovanej sociálnej služby:</b>   | <b>zariadenie podporovaného bývania</b> |                              |
| <b>Forma poskytovanej sociálnej služby<sup>1)</sup>:</b>   | <b>pobytová celoročná</b>               |                              |
| <b>Počet prijímateľov sociálnej služby v roku 2019<sup>2)</sup>:</b>   | <b>15</b>                               |                              |
| <b>Prepočítaný počet zamestnancov pre daný druh sociálnej služby v roku 2019:</b>  | <b>7,0</b>                              |                              |
| <b>Druh výdavku za rok 2019:</b>   | <b>EON</b>                              | <b>bežné výdavky</b>         |
|  | <b>Suma v €<sup>3)</sup></b>            | <b>Suma v €<sup>3)</sup></b> |
| 1. Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške, ktorá zodpovedá výške a platu a ostatných osobných vyrovnaní podľa osobitného predpisu <sup>4)</sup> :  | 80 562,92                               | 80 562,92                    |
| 2. Poistné na verejné zdravotné poistenie, postré na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom v ozsahu určenom podľa bodu 1 :  | 28 036,75                               | 28 036,75                    |
| 3. Výdavky na cestovné náhrady :   | 73,99                                   | XXX                          |
| 3a. z toho : Výdavky na tuzemské cestovné náhrady:   | XXX                                     | 73,99                        |
| 4. Výdavky na energie, vodu a komunikácie:   | 8 962,63                                | 8 962,63                     |
| 5. Výdavky na materiál :   | 17 073,33                               | XXX                          |
| 5a. z toho : Výdavky na materiál okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov :   | XXX                                     | 36 308,54                    |
| 6. Dopravné :  | 2 442,33                                | 2 442,33                     |
| 7. Výdavky na údržbu :   | 11 698,71                               | XXX                          |
| 7a. z toho : Výdavky na rutinnú a štandardnú údržbu, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich časti a riešenia havarijných stavov :  | XXX                                     | 11 698,71                    |
| 8. Nájomné za prenájom:  | 0,00                                    | XXX                          |
| 8a. z toho: Nájomné za prenájom nehnuteľnosti alebo inej veci okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov a zariadení, techniky, náradia a materiálu najviac vo výške obvykľého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci tohto istého druhu alebo porovnatenej veci :  | XXX                                     | 0,00                         |
| 9. Výdavky na služby :   | 11 246,73                               | 11 246,73                    |
| 10. Výdavky na bežné transfery :   | 132,90                                  | XXX                          |
| 10a. z toho: výdavky na bežné transfery v rozsahu vreckového podľa osobitného predpisu <sup>5)</sup> , odstupného, odchodeného, náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca podľa osobitného predpisu <sup>6)</sup> :   | XXX                                     | 132,90                       |
| 11. Odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa účtovných predpisov, o ktorom poskytovateľ sociálnej služby účtuje a odpisuje ho ako účtovná Jednotka <sup>7)</sup> . Odpis hmotného majetku, ktorým sú novoobstarané stavby, byty a nebytové priestory užívané na účely poskytovania sociálnych služieb v zariadeniach alebo ich technické zhodnotenie, najviac vo výške obvykľého nájomného, za aké sa v tom istom čase a na tom istom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci tohto istého druhu alebo porovnatenej veci : | 44 350,83                               | XXX                          |
| <b>Ekonomicky oprávnené náklady za rok 2019 spolu<br/>(súčet riadkov 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,10, 11) :</b>   | <b>204 581,12</b>                       | <b>XXX</b>                   |
| <b>Celková výška bežných výdavkov za rok 2019<br/>(súčet riadkov 1, 2, 3a, 4, 5a, 6, 7a,8a, 9,10a):</b>  | <b>XXX</b>                              | <b>179 465,50</b>            |
| <b>Výška prijatých úhrad (bežné príjmy) za rok 2019:</b>   | <b>40 520,63</b>                        |                              |
| <b>EON na jedného klienta za rok 2019:</b>   | <b>13 638,74</b>                        |                              |
| <b>EON na jedného klienta za mesiac v 2019:</b>  | <b>1 136,56</b>                         |                              |

25.02.2020, Spišské Vlachy

Dátum a miesto vyhotovenia

Spracovala: Mária Kamenická

Poznámky:

<sup>1)</sup> Uvedie sa forma ambulantné, pobytová (celoročná alebo týždenná)<sup>2)</sup> Uvedie sa registrovaná kapacita zariadenia k 31.12.2019<sup>3)</sup> Uvedie sa výšku výdavku s presnosťou na dve desatinné miesta<sup>4)</sup> Zákon 553/2003 Z. z. Zákon o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejném záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov<sup>5)</sup> Zákon č. 305/2005 Z.z. Zákon o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov<sup>6)</sup> Zákon č. 462/2003 Z. z. Zákon o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.<sup>7)</sup> Zákon č. 431/2002 Z. z. Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

## 15 STANOVISKO DOZORNEJ RADY

**Dozorná rada  
Social. Trans, n.o.  
Jarná 23  
053 61 Spišské Vlachy**

Spišské Vlachy, dňa 08.06.2020

**Vec:  
Stanovisko dozornej rady k účtovnej závierke a výročnej správe za rok 2019.**

Dozorná rada preskúmala dňa 08.06.2020 ročnú účtovnú závierku Social. Trans, n.o. za rok 2019 a konštatuje, že bola spracovaná v súlade so zákonom o účtovníctve. Účtovné výkazy a ostatné podklady účtovnej závierky sú úplné a vykazované údaje k 31.12.2019 pravdivo zobrazujú finančnú situáciu neziskovej organizácie. Dozorná rada konštatuje, že účtovnú závierku overila dňa 29.05.2020 audítorka Ing. Viera Hoštáková, licencia SKAU č. 443.

Po osvojení Správy nezávislého audítora správnej rade z overenia účtovnej závierky neziskovej organizácie Social. Trans, n.o. dozorná rada osvedčuje správnosť výsledku hospodárenia Social. Trans, n.o. Jarná 23, 053 61 Spišské Vlachy.

Na základe hore uvedeného dozorná rada neziskovej organizácie Social. Trans, odporúča správnej rade schváliť ročnú účtovnú závierku a výročnú správu o činnosti a hospodárení za rok 2019.

Mgr.. Marta Haburčáková .....

Mgr. Tatiana Hricová .....

Mgr. Marta Liptáková .....

**16 PREJEDNANIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY A VÝROČNEJ SPRÁVY  
SPRÁVNOU RADOU**

**Správna rada  
Social. Trans, n.o.  
Jarná 23  
053 61 Spišské Vlachy**

Spišské Vlachy, 10.06.2020

**Vec: Prejednanie účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2019.**

Správna rada obdŕžala od dozornej rady odporúčanie schváliť ročnú účtovnú závierku a výročnú správu o činnosti a hospodárení Social. Trans, n.o. za rok 2019.

Účtovnú závierku overila audítorka Ing. Viera Hoštáková , licencia SKAU č. 443.

V správe nezávislého audítora zo dňa 29.05.2020 adresovanej správnej rade audítorka konštatuje, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Social.Trans, n.o., k 31.12. 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Po oboznámení sa s uvedenými dokumentmi dňa 10.06.2020 správna rada schválila ročnú účtovnú závierku a výročnú správu o činnosti a hospodárení Social. Trans, n.o. za rok 2019.

Mgr. Renáta Geletová .....

PhDr. Ing. Pavol Vilček .....

Mgr. Mária Maliňáková, PhD. ....

**17 POTVRDENIE DAŇOVÉHO ÚRADU SPIŠSKÁ NOVÁ VES**



**DAŇOVÝ ÚRAD KOŠICE  
pobočka Spišská Nová Ves  
Školská 24, 052 80 Spišská Nová Ves**

|  |                |
|--|----------------|
| Social. Trans, n.o.<br>Jarná 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY |                |
| Dátum 14.5.2020  |                |
| Cíl zo znamením<br>409                                 | Cíl oznámenia  |
| Prihlasy   | Vybavuje<br>MF |

Social. Trans, n.o.  
Jarná 23  
053 61 Spišské Vlachy

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo  
100895265/2020  
13.05.2020

Vybavuje/linka  
Fabianová  
053/4156122

Spišská Nová Ves  
14.05.2020

Vec  
**Potvrdenie o stave osobného účtu**

Daňový úrad Košice na základe zákona č. 35/2019 Z. z. o finančnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 53 ods. 4 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**p o t v r d z u j e ,**

že voči daňovému subjektu Social. Trans, n.o., DIČ 2022224732, IČO 35581654, Jarná 23, 053 61 Spišské Vlachy, ku dňu 14.05.2020:

- nie sú evidované daňové nedoplatky na spravovaných daniach,
- nie sú evidované nedoplatky na iných platiabach.

Potvrdenie sa vydáva na žiadosť daňového subjektu ako príloha k „Výročnej správe za rok 2019“.



Ing. Janka Kuchárová  
vedúci oddelenia správy daní 10

**18 POTVRDENIE SOCIÁLNEJ POISŤOVNE SPIŠSKÁ NOVÁ VES**



**SOCIÁLNA POISTOVŇA**  
pobočka Spišská Nová Ves  
Elektrárenska 10, 052 19 Spišská Nová Ves 1

14.5.2020

**Naše číslo :** 700 - 241 - GC17 / 2020

**Vybavuje / ☎ :** Petrušková / 0906 177 127  
**Spišská Nová Ves :** 14.5.2020

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Social Trans, n.o.              |             |
| Jarná 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY |             |
| Dátum 14.5.2020                 |             |
| Cíklo záznamu:                  | 422         |
| Cíklo spisu:                    | M7          |
| Pracovník:                      | Vybavujúci: |

## P O T V R D E N I E

Sociálna poisťovňa potvrdzuje, že :

**MENO, NÁZOV SUBJEKTU :** Social. Trans, n.o., Jarná 23, 053 61 Spišské Vlachy

**IČZ :** 1002300717

**IČO :** 35581654

ku dňu 14.5.2020

- má uhradené odvody na sociálne poistenie a príspevky na SDS,
- má vysporiadané pohľadávky - predpísané penále,
- má vysporiadané pohľadávky - pokuty.

Týmto potvrdením nezaniká povinnosť zamestnávateľa/SZČO/DPO podľa § 141 (poistné) zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) uhradiť prípadné nedoplatky na poistnom a príspevkoch na sociálne poistenie z dôvodu vzniku nových alebo zmeny existujúcich rozhodných skutočností zistených Sociálnou poisťovňou až po vydaní tohto potvrdenia. Zároveň toto potvrdenie nezbavuje zamestnávateľa/SZČO/DPO povinnosti uhradiť v budúcnosti prípadné sankcie podľa § 239 (pokuty), § 240 (penále) zákona vzniknuté až na základe právoplatných rozhodnutí a týkajúce sa období zahrnutých v tomto potvrdení.

Potvrdenie sa vydáva na vlastnú žiadosť.

**SOCIÁLNA POISTOVŇA**  
pobočka Spišská Nová Ves  
-160- Elektrárenska 10, 052 19 Spišská Nová Ves

**Mgr. Jana Kolárcíková**  
vedúca oddelenia poistného

**19 POTVRDENIE UNION ZDRAVOTNÁ POISTOVŇA**

# Union

Zdravotná Poisťovňa

UNION ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA, a.s.  
Kancelária poistiteľa  
JARNA 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY  
Tel.: +421 55 620 00 00  
Fax: +421 55 620 00 01  
E-mail: info@union.sk

UNION ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA, a.s.  
Kancelária poistiteľa  
JARNA 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY  
Tel.: +421 55 620 00 00  
Fax: +421 55 620 00 01  
E-mail: info@union.sk

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Social Trans, n.o.              |            |
| JARNA 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY |            |
| Dátum: 19.5.2020                |            |
| Cíl zápisu:                     | Cíl spisu: |
| 433                             |            |
| Potvrdil:                       | Vybavuje:  |
|                                 | 47         |

Váš list číslo

Naše číslo **1003915/2020**

V Bratislave Dňa 19.05.2020

Vybavuje: OKP  
tel. č. : 0850 003 333  
e-mail: union@union.sk

## P O T V R D E N I E

Union zdravotná poisťovňa, a.s.(ďalej len "zdravotná poisťovňa") týmto potvrdzuje, že voči

**platiteľovi poistného: Social. Trans n.o.**  
**IČO: 35581654**

- n e e v i d u j e -

ku dňu vystavenia tohto potvrdenia pohľadávky na poistnom na verejné zdravotné poistenie, nedoplatky z ročného zúčtovania zdravotného poistenia a nedoplatky z vyčíslených úrokov z omeškania.

Týmto potvrdením nezaniká povinnosť platiteľa poistného uhradiť prípadné pohľadávky vzniknuté z dôvodu zmeny rozhodných skutočností zistených zdravotnou poisťovňou až po vydaní tohto potvrdenia.

Potvrdenie sa vydáva na vlastnú žiadosť platiteľa.

Jedná sa o originál potvrdenia, keďže spĺňa všetky náležitosti uvedené v §25 ods.1) zákona č. 580/2004 Z.z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (obsahuje faksimile podpisu oprávnejnej osoby a predtlačený odtlačok pečiatky).

Vydanie potvrdenia je možné kedykoľvek verifikovať na [www.union.sk](http://www.union.sk) v sekcií Online Pobočka

S pozdravom

Union  
Zdravotná Poisťovňa  
Union zdravotná poisťovňa, a.s.  
Karešká 10, 814 53 Bratislava



Mgr. Katarína Gardošová  
vedúca oddelenia kontroly platiteľov  
Union zdravotná poisťovňa, a.s.

**20 POTVRDENIE DÔVERA ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA**

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| Social Trans, n.o.              |              |
| Jarná 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY |              |
| Dátum 21.5.2020                 |              |
| Cílosignatúra:                  | Číslo listu: |
| 423                             |              |
| Prihlás:                        | Vyhľadanie:  |
|                                 | M7           |

SOCIAL.TRANS, N. O.  
 JARNÁ 23  
 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY

Váš list zo dňa  
 21.5.2020

Naše číslo  
 PV20016191

Vybavuje/Telefón  
 Mgr. Zuzana Porubská

Miesto/Dátum  
 NITRA  
 21.5.2020

#### Vec: Potvrdenie

Obchodná spoločnosť DÓVERA zdravotná poisťovňa, a. s. so sídlom: Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, IČO: 35 942 436, registrácia: zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 3627/B (ďalej len „zdravotná poisťovňa“), vykonávajúca verejné zdravotné poistenie na základe povolenia na vykonávanie verejného zdravotného poistenia podľa zákona č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

**p o t v r d z u j e**, že voči

platiteľovi poisťného: **SOCIAL.TRANS, N. O.**  
 sídlo: **JARNÁ 23, 05361 SPIŠSKÉ VLACHY**  
 IČO: **35581654**

**Neeviduje ku dňu vydania tohto potvrdenia pohľadávky** – z titulu nedoplatkov na poisťné na verejné zdravotné poistenie, nedoplatkov na sankciách a nedoplatkov z ročného zúčtovania poisťného na verejné zdravotné poistenie podľa zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „nedoplatky na zdravotnom poistení“).

Potvrdenie sa vydáva na žiadosť platiteľa poisťného.

Na základe tohto potvrdenia nezaniká povinnosť platiteľa poisťného uhradiť prípadné nedoplatky na zdravotnom poistení z dôvodu zmeny rozhodných skutočností zistených zdravotnou poisťovňou až po vydaní tohto potvrdenia.

S pozdravom



Ing. Peter ŠTUBENDEK  
 manažér odboru správy poisťného  
 DÓVERA zdravotná poisťovňa, a. s.

Pravosť tohto potvrdenia si môžete kedykoľvek rýchlo a jednoducho overiť na [www.dovera.sk/aplikacie](http://www.dovera.sk/aplikacie).

Potvrdenie obsahuje faksimile podpisu oprávnejenej osoby a predlačený odtlačok pečiatky je vydané v súlade s ust. § 25 ods. 1 písm. k) zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a preto sa jedná o originál potvrdenia vydávaného zdravotnou poisťovňou.

**21 POTVRDENIE VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA**



# VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Social Trans, n.o.              |               |
| JARNÁ 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY |               |
| Dátum 12.5.2020                 |               |
| Cíllo záznamu                   | Cíllo záznamu |
| 408                             |               |
| Prihlasy:                       | Vybavuje:     |
|                                 | MJ            |

Social.Trans, n.o.  
JARNÁ 23  
053 61 SPIŠSKÉ VLACHY

Váš list číslo/zo dňa  
3558165400

Naše číslo  
P001204900171

Vybavuje/linka  
Marek Kováč  
053/2824222

SPIŠSKÁ NOVÁ VES  
14.05.2020

Vec: Potvrdenie

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., pobočka Spišská Nová Ves týmto potvrdzuje, že u platiteľa poistného Social.Trans, n.o., JARNÁ 23, 053 61 SPIŠSKÉ VLACHY, IČO:35581654 neeviduje ku dňu 14.05.2020 pohľadávku na poistnom na verejné zdravotné poistenie. Toto potvrdenie nezbavuje platiteľa poistného povinnosti doplatiť prípadné ďalšie pohľadávky zistené kontrolou.

Potvrdenie sa vydáva na žiadosť platiteľa poistného.

S pozdravom

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.  
pobočka Spišská Nová Ves  
Štefánikovo námestie 1, 052 51 Spišská Nová Ves 1  
tel.: 22 477 874, DIČ: 2022027040

Marek Kováč

oddelenie poistného

**22 DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

## DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

správnej rade z overovania účtovnej závierky neziskovej organizácie SOCIAL.TRANS, n. o.  
so sídlom Jarná 23, 053 61 Spišské Vlachy, IČO 35581654 zaregistrovanej  
pod. č. OVVS/31/2005 ako nezisková organizácia poskytujúca všeobecne  
prospešné služby

k výročnej správe

### **k časti II – Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe**

Overila som účtovnú závierku neziskovej organizácie SOCIAL.TRANS, n. o. k 31. decembru 2019, uvedenú na stranách 23 – 44 výročnej správy Neziskovej organizácie, ku ktorej som dňa 29. mája 2020 vydala správu nezávislého audítora, ktorá sa nachádza na stranách 45 – 47 výročnej správy Neziskovej organizácie. Tento dodatok som vypracovala v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon o štatutárnom audite“/

Na základe vykonaných prác opísaných v časti II správy nezávislého audítora – Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe, podľa môjho názoru:

- Informácie uvedené vo výročnej správe neziskovej organizácie SOCIAL.TRANS, n. o. zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok, okrem vplyvu situácie, ktorá nastala v súvislosti s COVID 19, ktorá nebola ešte premietnutá v účtovnej závierke. Stanovisko vedenia k tejto situácii je uvedené vo výročnej správe v časti Udalosti osobitného charakteru.
- Výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe svojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila **významné nesprávnosti** vo výročnej správe. V tejto súvislosti konštatujem, že som nezistila **významné nesprávnosti** vo výročnej správe.

Košice, 25. júna 2020

Audítor: Ing. Viera Hoštáková  
Sídlo: Čsl. armády 33, 040 01 Košice  
Číslo licencie: 443

Podpis: